

Číslo: P/0230/06/2019

V Banskej Bystrici dňa 11.12.2019

## ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) v Banskej Bystrici pre Banskobystrický kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1, § 2 a § 3 ods. 2 písm. f) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

### *rozhodol takto:*

**účastníkovi konania: Wisteria group s. r. o., Hradby 75/5, 977 01 Brezno,**

**IČO: 46 906 100,**

**na základe kontroly v prevádzke: COFFEE TIME, M. R. Štefánika 48/40, Brezno,**

**vykonanej dňa: 15.08.2019,**

**pre porušenie** povinnosti predávajúceho vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe, keď pri kontrole bol vykonaný kontrolný nákup účtovaný v celkovej hodnote 2,50 € pozostávajúci z výrobku *0,3l Citronáda á 1,00 €* účtovaného 1,00 € a *38ml Fernet á 37,50 €/l*, ku ktorému predávajúci nevydal doklad o kúpe (**§ 16 ods. 1**),

**pre porušenie** povinnosti predávajúceho predávať výrobky v správnej miere, keď pri kontrole bol vykonaný kontrolný nákup, ktorý pozostával z výrobku *0,3l Citronáda á 1,00 €* účtovaného 1,00 € a *38ml Fernet á 37,50 €/l* účtovaného 1,50 €, mal byť správne účtovaný 1,43 € (rozdiel 0,07 € v neprospech spotrebiteľa). Kontrolný nákup bol účtovaný v celkovej hodnote 2,50 €, pričom kontrolou bolo zistené, že kontrolný nákup mal byť správne účtovaný v celkovej hodnote 2,43 €, čím došlo k priamemu poškodeniu spotrebiteľa celkom o 0,07 €. Nesprávne účtovanie kontrolného nákupu bolo spôsobené nedodržaním požadovanej deklarovanej miery u výrobku *1 x 40ml Fernet*, keď v skutočnosti bolo podaných iba *1 x 38ml Fernet* po zohľadnení tolerancie 1ml. Predávajúci týmto konaním nedodržel povinnosť predávať výrobky v správnej miere (**§ 4 ods. 1 písm. a**),

**pre porušenie** povinnosti predávajúceho informovať spotrebiteľa o cene výrobku, zreteľne označiť výrobok cenou alebo informáciu o cene inak vhodne sprístupniť, keď pri kontrole správnosti poskytovaných informácií o cene bol inšpektormi zistený nedostatok u výrobku *Citronáda* zakúpeného do kontrolného nákupu, t. j. celkom u 1 druhu ponúkaného výrobku, u ktorého predávajúci nedodržel povinnosť informovať spotrebiteľa o jeho cene platnej v okamihu predaja, tento zreteľne neoznačil cenou a informáciu o cene ani inak vhodne nesprístupnil (**§ 14**),

**pre porušenie** povinnosti predávajúceho umiestniť reklamačný poriadok na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi, keď v čase kontroly sa v prevádzke reklamačný poriadok na takomto mieste nenachádzal (§ 18 ods. 1),

**teda za porušenie povinnosti ustanovenej** v § 16 ods. 1, § 4 ods. 1 písm. a), § 14 a § 18 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, na základe správnej úvahy

### **u k l a d á**

účastníkovi konania podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov

### **p o k u t u**

vo výške **780 €**

slovom **Sedemstoosemdesiat Eur,**

ktorú je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia na účet vedený v štátnej pokladnici

č.: **SK5781800000007000065068 VS – 02300619**

### **O d ô v o d n e n i e**

Dňa 15.08.2019 vykonali inšpektori Inšpektorátu SOI v Banskej Bystrici pre Banskobystrický kraj kontrolu v prevádzke COFFEE TIME, M. R. Štefánika 48/40, Brezno.

Za účelom overenia dodržiavania zásad statočnosti pri predaji bol inšpektormi SOI vykonaný kontrolný nákup, ktorý bol účtovaný v celkovej hodnote 2,50 € a ktorý pozostával z výrobku *0,3l Citronáda á 1,00 €* účtovaného 1,00 € a *38ml Fernet á 37,50 €/l* účtovaného 1,50 €, ku ktorému predávajúci nevydal doklad o kúpe.

Kontrolou bolo ďalej zistené, že kontrolný nákup, ktorý pozostával z výrobku *0,3l Citronáda á 1,00 €* účtovaného 1,00 € a *38ml Fernet á 37,50 €/l* účtovaného 1,50 €, mal byť správne účtovaný 1,43 € (rozdiel 0,07 € v neprospech spotrebiteľa). Kontrolný nákup bol účtovaný v celkovej hodnote 2,50 €, pričom kontrolou bolo zistené, že kontrolný nákup mal byť správne účtovaný v celkovej hodnote 2,43 €, čím došlo k priamemu poškodeniu spotrebiteľa celkom o 0,07 €. Nesprávne účtovanie kontrolného nákupu bolo spôsobené nedodržaním požadovanej deklarovanej miery u výrobku *1 x 40ml Fernet*, keď v skutočnosti bolo podaných iba *1 x 38ml Fernet* po zohľadnení tolerancie 1ml. Predávajúci týmto konaním nedodržel povinnosť predávať výrobky v správnej miere.

Kontrolou správnosti poskytovaných informácií o cene bol zistený nedostatok u 1 druhu výrobku zakúpeného do kontrolného nákupu, u ktorého predávajúci nedodržel povinnosť informovať spotrebiteľa o jeho cene platnej v okamihu predaja a informáciu o cene ani inak vhodne nespřístupnil. Jednalo sa o výrobok *Citronáda* zakúpený do kontrolného nákupu.

Kontrolou bolo zistené, že v kontrolovanej prevádzkarni v čase kontroly sa na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi nenachádzal reklamačný poriadok.

Uvedeným protiprávnym skutkovým stavom došlo k porušeniu § 16 ods. 1, § 4 ods. 1 písm. a), § 14 a § 18 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov.

Za zistený nedostatok, a tým aj za preukázané porušenie zákona o ochrane spotrebiteľa citované vo výrokovej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá ako predávajúci v plnom rozsahu spoločnosť uvedená vo výroku tohto rozhodnutia.

K priebehu a výsledku kontroly sa do inšpekčného záznamu zo dňa 15.08.2019 vyjadril čašník p. R. Ch., ktorý bol osobne prítomný pri výkone kontroly a ktorý uviedol, že to bolo neúmyselné. Dodal, že sa to stalo z dôvodu návalu v práci.

Na základe zisteného a preukázateľného porušenia zákona o ochrane spotrebiteľa a objektívnej zodpovednosti predávajúceho bolo účastníkovi konania prostredníctvom webového portálu [www.slovensko.sk](http://www.slovensko.sk) do jeho elektronickej schránky zaslané oznámenie o začatí správneho konania č. P/0230/06/2019 zo dňa 14.11.2019, ktoré bolo účastníkovi konania doručené dňa 18.11.2019.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov, bola účastníkovi konania poskytnutá možnosť v lehote stanovenej orgánom dozoru podať vyjadrenie k zisteným nedostatkom, prípadne navrhnúť jeho doplnenie.

Účastník konania toto svoje právo nevyužil a k oznámeniu o začatí správneho konania pod P/0230/06/2019 zo dňa 14.11.2019 sa nevyjadril žiadnym spôsobom ku dňu vydania rozhodnutia.

Keďže účastník správneho konania svoje procesné právo v zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní ku dňu vydania rozhodnutia nevyužil, podkladom pre vydanie rozhodnutia bol kontrolou spoľahlivo zistený skutkový stav. Dôkazom je inšpekčný záznam z vykonanej kontroly zo dňa 15.08.2019.

V súvislosti so správnym konaním vedeným pre vyššie uvedené kontrolné zistenia správny orgán uvádza, že povinnosťou predávajúceho je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako to určuje zákon a osobitné predpisy, čo však vzhľadom k uvedenému v čase kontroly nebolo splnené. Jednotlivé ustanovenia zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa majú kogentný charakter a teda nie je možné sa od nich odchýliť. Predávajúci zodpovedá za ich nedodržanie objektívne a správny orgán pri hodnotení, či ide o porušenie zákona alebo nie nemôže prihliadať na žiadne subjektívne dôvody, prečo stav zistený kontrolou je odlišný od stavu vyžadovaného zákonom. Rozhodujúce je porovnanie kontrolou zisteného stavu so stavom požadovaným zákonom.

Uvedené vyplýva aj z ustálenej judikatúry v súvislosti s povinnosťou správnych orgánov postihovať správne delikty právnických osôb, napr. *rozsudok Najvyššieho súdu SR sp. zn. 10Sžo/68/2016 zo dňa 25. 01. 2017*. K vyjadreniu čašníka p. R. Ch. zaznamenaného v inšpekčnom zázname zo dňa 15.08.2019 ohľadne neúmyselnosti konania správny orgán uvádza, že v zmysle uvedeného, správne delikty právnických osôb sú postihované bez ohľadu na zavinenie, nakoľko zavinenie nie je pojmovým znakom správneho deliktu právnickej osoby. Podstatné je iba to, či k porušeniu zákona objektívne došlo, alebo nie. Subjektom deliktu je právnická osoba spôsobilá na protiprávne konanie (tzv. deliktuálna spôsobilosť, ktorá je spojená s jej vznikom a existenciou). Účastník konania tak zodpovedá za porušenie povinnosti založenej na objektívnej zodpovednosti za správny delikt. Okolnosti ospravedlňujúce, resp. vysvetľujúce nesplnenie povinnosti nemajú právny význam pri otázke zodpovednosti za toto porušenie. Je preto irelevantné, či mal k protizákonnému konaniu účastník konania motív, alebo nie.

V zmysle uvedeného, správny orgán, pokiaľ zistí odchylenie sa od kogentných ustanovení zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, zohľadňuje už len charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinností, spôsob a následky porušenia povinnosti,

vyplývajúce z porušenia príslušných ustanovení zákona a na základe uvedeného rozhoduje o výške sankcie za kontrolou zistené porušenie zákona.

Vo všeobecnosti, následné odstránenie zistených nedostatkov nezbavuje účastníka konania zodpovednosti za protiprávny stav zistený v čase kontroly. Odstránenie nedostatkov je v zmysle § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa povinnosťou účastníka konania a nie je okolnosťou, ktorá by ho mohla zbaviť zodpovednosti za zistené porušenie zákona.

S ohľadom na ustanovenie § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, závažnosť zisteného nedostatku a objektívnu zodpovednosť predávajúceho však správny orgán musí sankciu uložiť, pričom pri jej ukladaní sa spravoval tak, aby nevznikali neodôvodnené rozdiely v rozhodovacej činnosti správneho orgánu.

Na základe uvedených skutočností, keďže skutkový stav zistený kontrolou po porovnaní so stavom vyžadovaným všeobecne záväznými právnymi predpismi bol vyhodnotený ako stav protiprávny, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

Inšpektori SOI vykonávajú v obchodných prevádzkach kontroly za účelom zistenia, či predávajúci, dodávatelia, výrobcovia, resp. dovozcovia dodržiavajú povinnosti a zákazy vyplývajúce im zo zákona o ochrane spotrebiteľa alebo právnych aktov Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa. Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný alebo porušený je stav zistený v čase kontroly.

Inšpektorát SOI v Banskej Bystrici pre Banskobystrický kraj ako vecne a miestne príslušný správny orgán použil zákonné prostriedky na zistenie skutkového stavu vecí a dospel k záveru, že neboli splnené zákonom stanovené podmienky a došlo k porušeniu ustanovenia uvedeného vo výrokovej časti tohto rozhodnutia. Zodpovednosť účastníka konania bola spoľahlivo zistená a preukázaná.

Pri určení výšky pokuty správny orgán v zmysle § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa prihliadol na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinností, spôsob a následky porušenia povinností spočívajúce v porušení príslušných ustanovení zákona účastníkom konania tým, že ku kontrolnému nákupu účtovanému v celkovej hodnote 2,50 € a pozostávajúcemu z výrobku *0,3l Citronáda á 1,00 €* účtovaného 1,00 € a *38ml Fernet á 37,50 €/l* účtovaného 1,50 € nevydal doklad o kúpe.

Podľa ustanovenia § 16 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, predávajúci je povinný vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku alebo o poskytnutí služby, v ktorom je uvedené obchodné meno a sídlo predávajúceho, prípadne miesto podnikania fyzickej osoby; adresa prevádzkarne; dátum predaja; názov a množstvo výrobku alebo druh služby a cena jednotlivého výrobku alebo služby a celková cena, ktorú spotrebiteľ zaplatil.

Ustanovenie tohto paragrafu ukladá povinnosť jednak vydania dokladu o kúpe výrobku alebo poskytnutí služby, ale tiež povinnosť jeho vydania tak, aby tento obsahoval všetky predpísané náležitosti, ktoré sú nevyhnutné v nadväznosti na ochranu spotrebiteľa pri následnom uplatňovaní svojich práv, spravidla, nie však výlučne pri reklamácií, prípadne inom dôvode na dokazovanie nadobudnutia výrobku alebo služby.

Doklad o kúpe výrobku je relevantným dokladom, ktorý má význam pri uplatňovaní práv zo zodpovednosti za vady výrobkov a zároveň je dôkazom existencie záväzkového vzťahu medzi predávajúcim a spotrebiteľom. Patrí medzi dôkazy, ktoré vypovedajú o predávajúcom a o obsahu záväzkového vzťahu, a preto nevydanie dokladu o kúpe môže sťažiť spotrebiteľovi postup pri uplatňovaní svojich práv.

Doklad o kúpe je pre spotrebiteľa nevyhnutný pre následnú kontrolu správnosti účtovania cien zakúpeného tovaru a jej prípadnú reklamáciu, ale najmä pri uplatnení práv spotrebiteľom. Doklad o kúpe je základný dokument, ktorý predávajúci vyžaduje pri uplatňovaní práv od spotrebiteľa a slúži pre obidve strany ako dôkaz.

Pri určení výšky pokuty správny orgán v zmysle § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa prihliadol na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinností, spôsob a následky porušenia povinností spočívajúce v porušení zásad statočnosti pri predaji predávajúcim tým, že v kontrolnom nákupe poškodil spotrebiteľa celkom o 0,07 € nedodržaním požadovanej deklarovanej miery u výrobku *1 x 40ml Fernet*, keď v skutočnosti bolo podaných iba *1 x 38ml Fernet* po zohľadnení tolerancie 1ml, čím došlo k priamej majetkovej ujme spotrebiteľa.

Podľa ustanovenia § 4 ods. 1 písm. a) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, predávajúci je povinný predávať výrobky v správnej hmotnosti, miere alebo v správnom množstve a umožniť spotrebiteľovi prekontrolovať si správnosť týchto údajov.

Citované zákonné ustanovenie ukladá predávajúcemu povinnosť dodržiavať zásady statočnosti pri predaji výrobkov alebo poskytovaní služieb a zároveň korešponduje s právami spotrebiteľa na ochranu pred zásahom do zákonom chránených oprávnených záujmov, najmä ekonomických. Nedodržaním miery dochádza k bezdôvodnému obohateniu predávajúceho, prípadne jeho zamestnancov na úkor spotrebiteľa a závažným a nevhodným spôsobom ohrozuje ekonomické záujmy spotrebiteľa. Zákon preto v tomto ustanovení prikazuje predávajúcemu správať sa pri predaji výrobkov, či poskytovaní služieb tak, aby ohrozenie týchto záujmov spotrebiteľa bolo eliminované.

Pri určení výšky pokuty správny orgán v zmysle § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa prihliadol na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinností, spôsob a následky porušenia povinností informovať spotrebiteľa u výrobku *Citronáda* zakúpeného do kontrolného nákupu, t. j. celkom u 1 druhu výrobku o predajných cenách predávaných výrobkov tým, že ho touto informáciou označí.

Podľa ustanovenia § 14 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, predávajúci je povinný informovať spotrebiteľa o cene predávaného výrobku alebo poskytovanej služby a zreteľne označiť výrobok alebo službu cenou alebo informáciu o cene inak vhodne prístupnú. Ak je podmienkou na kúpu výrobku alebo poskytnutie služby kúpa iného výrobku alebo poskytnutie inej služby, predávajúci je povinný informovať spotrebiteľa o cene tohto iného výrobku alebo o cene tejto inej služby spolu s cenou za predávaný výrobok alebo poskytovanú službu.

Podľa § 2 písm. za) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, predajnou cenou sa rozumie konečná cena vrátane dane z pridanej hodnoty a všetkých ostatných daní za jednotku výrobku alebo za určené množstvo výrobku.

V nadväznosti na ustanovenie § 11 ods. 1 Vyhlášky Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z. z. ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách, v zmysle ktorého na účely dohodovania cien sa za označovanie tovaru cenami iným primeraným spôsobom považuje náhradný spôsob označovania uvedením údajov o cene na viditeľnom mieste, a to na regáli, na pulte a vo vitríne, formou jedálneho lístka, informačnej tabule, ak tieto sú umiestnené tak, aby kupujúci nemusel vyžadovať ich predloženie alebo prístupenie. Takéto iné primerané spôsoby označovania tovaru cenami sa používajú najmä, ak ide o nebalený, rozvažovaný alebo rozlievaný tovar, alebo ak ide o poskytovanie lekárskej, liečebnej starostlivosti, osobných, pohostinských, opravárenských, prepravných, spojových a iných služieb.

Informácia o cene výrobku je vo všeobecnosti pre spotrebiteľa jednou z kľúčových informácií pri rozhodovaní o kúpe konkrétneho výrobku. Neoznačením, resp. nesprávnym označením výrobkov informáciou o cene teda spotrebiteľovi nie je umožnené vykonať kvalifikované rozhodnutie o kúpe určitého výrobku, poskytnutej služby a je mu tiež znemožnené vykonať si kontrolu správnosti účtovania po vykonaní kúpy.

Informácia ex post, teda dodatočne pri predaji výrobku, nemá pre spotrebiteľa potrebnú vypovedaciu schopnosť, pretože tento ešte vo fáze rozhodovania sa, t. j. pred kúpou musí vedieť, koľko ho jednotlivé položky nákupu budú stáť. Následná cenová informácia stavia spotrebiteľa pred hotovú vec a oberá ho o možnosť voľby medzi rozličnými ekonomickými operátormi s ohľadom nielen na kvalitu, ale aj cenu ich výrobkov.

Neoznačením, resp. nesprávnym označením výrobkov cenovými informáciami teda spotrebiteľovi nie je umožnené vykonať kvalifikované rozhodnutie o kúpe určitého výrobku vzhľadom na jeho výhodnosť či už v porovnaní s konkurenčným výrobkom, alebo konkurenčným predávajúcim.

Pri určení výšky pokuty správny orgán v zmysle § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa prihliadol na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinností, spôsob a následky porušenia povinnosti, vyplývajúce z porušenia príslušných ustanovení zákona, nakoľko reklamačný poriadok nebol na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi.

Podľa ustanovenia § 18 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, predávajúci je povinný spotrebiteľa riadne informovať o podmienkach a spôsobe reklamácie vrátane údajov o tom, kde možno reklamáciu uplatniť, a o vykonávaní záručných opráv. Reklamačný poriadok musí byť na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi.

Z citovaného zákonného ustanovenia vyplýva pre predávajúceho povinnosť riadne, to znamená v súlade s právnymi predpismi, informovať spotrebiteľa o všetkých relevantných podmienkach uplatnenia práv zo zodpovednosti za vady výrobku. Zároveň je predávajúcemu uložená povinnosť o týchto skutočnostiach informovať spotrebiteľa určenou formou a to prostredníctvom písomného reklamačného poriadku, ktorý sa má nachádzať v prevádzkarni na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi. Predávajúci si preto nespĺní povinnosť v zmysle tohto zákonného ustanovenia, ak reklamačný poriadok nemá vypracovaný vôbec alebo ak v reklamačnom poriadku určí podmienky uplatnenia práv zo zodpovednosti za vady v rozpore s právnymi predpismi, prípadne ak reklamačný poriadok, aj keď má vypracovaný, ale tento sa nachádza na mieste, ktoré nie je pre spotrebiteľa viditeľné alebo dostupné.

Vykonanou kontrolou bolo presne a spoľahlivo zistené, že účastník konania si povinnosti predávajúceho, ktoré mu vyplývajú z citovaných zákonných ustanovení preukázateľne nespĺnil. Týmto konaním účastníka konania došlo k porušeniu práv spotrebiteľa priznaných mu zákonom č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov.

Rozhodujúcimi skutočnosťami, ktoré boli predovšetkým zohľadnené pri určovaní výšky postihu bolo porušenie práv spotrebiteľa, nespĺnenie zákonných povinností predávajúceho s ohľadom na mieru spoločenskej nebezpečnosti zistených nedostatkov, na porušenie povinnosti predávajúceho vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe, na porušenie povinnosti predávajúceho predávať výrobky v správnej miere, na porušenie povinnosti predávajúceho informovať spotrebiteľa o cene výrobku, zreteľne označiť výrobok cenou alebo informáciu o cene inak vhodne sprístupniť, ako aj na porušenie povinnosti predávajúceho umiestniť reklamačný poriadok na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi, a tiež skutočnosť, že nebol dodržaný minimálny štandard ochrany spotrebiteľa garantovaný zákonom č. 250/2007

Z. z. o ochrane spotrebiteľa, nakoľko si predávajúci nesplnil povinnosť vyplývajúcu mu z kogentného ustanovenia § 16 ods. 1, § 4 ods. 1 písm. a), § 14 a § 18 ods. 1 cit. zákona.

Správny orgán vzal do úvahy tú skutočnosť, že uvedený protiprávny stav vznikol v dôsledku opomenutia zo strany účastníka konania. Hodnotenie úmyslu vzhľadom na objektívnu zodpovednosť nemá právny význam.

Správny orgán zároveň prihliadol k tomu, že účel sledovaný zákonom vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého každý spotrebiteľ okrem iného má právo na ochranu ekonomických záujmov vzhľadom na zistené nedostatky v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

Konanie, resp. opomenutie, ktorým sú ohrozované ekonomické záujmy spotrebiteľa vo všeobecnosti považuje správny orgán za závažné, avšak v danom prípade správny orgán okrem iného prihliadol na výšku poškodenia spotrebiteľa, ktoré predstavuje celkom 0,07 € a po zhodnotení jednotlivých kritérií podľa § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa zisteného porušenia zákona uložil pokutu v takej výške, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia. Je potrebné poukázať na skutočnosť, že uložená sankcia sa približuje dolnej hranici sadzby a v percentuálnom vyjadrení len mierne presahuje 1% celkovej sadzby.

Správny orgán prihliadol aj na špecifiká konkrétneho prípadu a proporcionalitu uloženej pokuty vo vzťahu k najvyššej možnej pokute, ktorú správny orgán za porušenie povinnosti môže uložiť a to až do výšky 66.400 EUR. Správny orgán zastáva názor, že pri zvažovaní výšky pokuty a jej následnom určení správny orgán okrem zákonných predpokladov uvedených v ustanovení § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa, prihliadal i na charakter sankcie ako takej, ktorou je jej preventívna a represívna funkcia pričom ak ide o finančný postih, nemôže byť neprimerane mierny vo vzťahu k závažnosti protiprávneho konania a jeho následkom, nevyhnutne teda musí v sebe obsahovať aj represívnu zložku. Na to, aby sankcia plnila svoju preventívnu funkciu, jej výška musí byť stanovená tak, aby sa sankcionovaná osoba vyvarovala do budúcnosti porušeniu zákonných ustanovení. Správny orgán pri určovaní pokuty postupoval v súlade so Správnym poriadkom a síce s ustanovením § 3 ods. 4, v zmysle ktorého správne orgány dbajú o to, aby v rozhodovaní o skutkovo zhodných alebo podobných prípadoch nevznikali neodôvodnené rozdiely a teda sú povinné objektívne podobné prípady rozhodovať zhodne. Správny orgán má za to, že pokuta uložená účastníkovi konania, nevykazuje neodôvodnené rozdiely s prípadmi iných podnikateľských subjektov za obdobné porušenie zákona, je uložená odôvodnene, v adekvátnej výške a voči účastníkovi konania tak plní represívnu ako aj preventívnu funkciu.

Z hľadiska posudzovania miery zavinenia správny orgán pri určovaní výšky pokuty za zistený protiprávny skutkový stav vzal v úvahu, že účastník konania, ako predávajúci, je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky predaja výrobkov, za dodržiavanie ktorých zodpovedá objektívne, tzn. bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie. V rámci tejto zodpovednosti zodpovedá aj za protiprávne konanie osôb, ktoré v mene predávajúceho pri predaji výrobkov konajú.

Správny orgán sa podrobne a dôkladne zaoberal skutkovými zisteniami uvedenými v inšpekčnom zázname zo dňa 15.08.2019, vyjadrením čašníka p. R. Ch. zaznamenaným v inšpekčnom zázname zo dňa 15.08.2019 a uložil účastníkovi konania pokutu, ktorej výška vychádza z objektívnych zistení správneho orgánu a prihliada na všetky okolnosti prípadu, a zodpovedá v plnej miere rozsahu a významu zistených nedostatkov.

Z ustanovenia § 24 zákona o ochrane spotrebiteľa vyplýva správne orgánu obligatórna povinnosť pristúpiť k uloženiu pokuty v prípade zistenia porušenia niektorej z povinností,

ktoré tento zákon ukladá. Pre konštatovanie, či k porušeniu zákona došlo, je rozhodujúci skutkový stav zistený v čase kontroly.

Pokuta, ktorú môže správny orgán v zmysle § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právnymi aktmi Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa uložiť do výšky 66.400,00 €, bola uložená v zákonom stanovenej sadzbe.

Po preskúmaní celej veci je správny orgán toho názoru, že skutkový stav bol náležite zistený a preukázaný a preto bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia. Keďže správny orgán uložil pokutu v zákonnej sadzbe má za to, že pokuta uložená v tejto výške je s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona a od uloženej pokuty očakáva nielen represívny, ale aj preventívny účinok.



Číslo: P/0236/06/2019

V Banskej Bystrici dňa 19.12.2019

## **R O Z H O D N U T I E**

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) v Banskej Bystrici pre Banskobystrický kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1, § 2 a § 3 ods. 2 písm. f) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

### ***r o z h o d o l t a k t o :***

**účastníkovi konania: Nadežda Rapčanová, Hurbanova 221/8, 985 52 Divín, podnikateľke,**

**IČO: 50 228 838,**

**na základe kontroly v prevádzke: Potraviny Anka, Ružiná 105,**

**vykonanej dňa: 20.08.2019,**

**pre porušenie povinnosti predávajúceho umiestniť reklamačný poriadok na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi, keď v čase kontroly sa v prevádzke reklamačný poriadok na takomto mieste nenachádzal (§ 18 ods. 1),**

**pre porušenie povinnosti predávajúceho spotrebiteľovi pred uzavretím zmluvy jasným a zrozumiteľným spôsobom oznámiť informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom, keď predávajúci pred uzavretím zmluvy žiadnym spôsobom spotrebiteľovi neoznámil informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených zákonom č. [391/2015 Z. z.](#) o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (§ 10a ods. 1 písm. k)),**

**teda za porušenie povinností ustanovených v § 18 ods. 1 a § 10a ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, na základe správnej úvahy**

### ***u k l a d á***

účastníkovi konania podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov

### ***p o k u t u***

vo výške **200 €**

slovom **Dvesto Eur,**

ktorú je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia na účet vedený v štátnej pokladnici

č.: **SK5781800000007000065068 VS – 02360619**

### **O d ô v o d n e n i e**

Dňa 20.08.2019 vykonali inšpektori Inšpektorátu SOI v Banskej Bystrici pre Banskobystrický kraj kontrolu v prevádzke Potraviný Anka, Ružiná 105.

Kontrolou bolo zistené, že v kontrolovanej prevádzkarni v čase kontroly sa na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi nenachádzal reklamačný poriadok.

Kontrolou plnenia informačných povinností bolo zistené, že kontrolovaný subjekt v čase kontroly pred uzavretím zmluvy spotrebiteľovi jasným a zrozumiteľným spôsobom neoznámil žiadnym spôsobom informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených zákonom č. [391/2015 Z. z.](#) o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Uvedeným protiprávnym skutkovým stavom došlo k porušeniu § 18 ods. 1 a § 10a ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov.

Za zistený nedostatok, a tým aj za preukázané porušenie zákona, citované vo výrokovej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá v plnom rozsahu podnikateľka uvedená vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

S priebehom a výsledkom kontroly súhlasila predavačka p. K. P., ktorá bola osobne prítomná pri výkone kontroly a ktorá žiadnym spôsobom nespochybnila zistené nedostatky.

Na základe zisteného a preukázateľného porušenia zákona o ochrane spotrebiteľa a objektívnej zodpovednosti predávajúceho bolo účastníkovi konania prostredníctvom webového portálu [www.slovensko.sk](http://www.slovensko.sk) do jeho elektronickej schránky zaslané oznámenie o začatí správneho konania č. P/0236/06/2019 zo dňa 22.11.2019, ktoré bolo účastníkovi konania doručené dňa 28.11.2019.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov, bola účastníkovi konania poskytnutá možnosť v lehote stanovenej orgánom dozoru podať vyjadrenie k zisteným nedostatkom, prípadne navrhnúť jeho doplnenie.

Účastník konania toto svoje právo nevyužil a k oznámeniu o začatí správneho konania pod P/0236/06/2019 zo dňa 22.11.2019 sa nevyjadril žiadnym spôsobom ku dňu vydania rozhodnutia.

Keďže účastník správneho konania svoje procesné právo v zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní ku dňu vydania rozhodnutia nevyužil, podkladom pre vydanie rozhodnutia bol kontrolou spoľahlivo zistený skutkový stav. Dôkazom je inšpekčný záznam z vykonanej kontroly zo dňa 20.08.2019.

V súvislosti s vyššie uvedeným protiprávnym konaním správny orgán uvádza, že povinnosťou predávajúceho je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako to určuje zákon a osobitné predpisy, čo však vzhľadom k uvedenému v čase kontroly nebolo splnené. Jednotlivé ustanovenia zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa majú kogentný charakter a teda nie je možné sa od nich odchyliť. Predávajúci zodpovedá za ich nedodržanie objektívne a správny orgán pri hodnotení, či ide o porušenie zákona alebo nie nemôže prihliadať na

žiadne subjektívne dôvody, prečo stav zistený kontrolou je odlišný od stavu vyžadovaného zákonom. Rozhodujúce je porovnanie kontrolou zisteného stavu so stavom požadovaným zákonom.

Správne delikty predávajúcich sú postihované bez ohľadu na zavinenie, nakoľko zavinenie nie je pojmovým znakom správneho deliktu podľa zákona o ochrane spotrebiteľa. Podstatné je iba to, či k porušeniu zákona objektívne došlo, alebo nie. Subjektom deliktu je predávajúci spôsobilý na protiprávne konanie (tzv. deliktuálna spôsobilosť, ktorá je spojená s jej vznikom a existenciou). Účastník konania ako predávajúci tak zodpovedá za porušenie povinnosti založenej na objektívnej zodpovednosti za správny delikt. Okolnosti ospravedlňujúce, resp. vysvetľujúce nesplnenie povinnosti nemajú právny význam pri otázke zodpovednosti za toto porušenie. Je preto irelevantné, či mal k protizákonnému konaniu účastník konania motív, alebo nie.

V zmysle uvedeného, správny orgán, pokiaľ zistí odchylenie sa od kogentných ustanovení zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, zohľadňuje už len charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinností, spôsob a následky porušenia povinností, vyplývajúce z porušenia príslušných ustanovení zákona a na základe uvedeného rozhoduje o výške sankcie za kontrolou zistené porušenie zákona.

Vo všeobecnosti, následné odstránenie zistených nedostatkov nezbavuje účastníka konania zodpovednosti za protiprávny stav zistený v čase kontroly. Odstránenie nedostatkov je v zmysle § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa povinnosťou účastníka konania a nie je okolnosťou, ktorá by ho mohla zbaviť zodpovednosti za zistené porušenie zákona.

Je potrebné zdôrazniť, že predávajúci je podľa zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa za dodržanie povinností vyplývajúcich z tohto zákona zodpovedný objektívne, teda bez ohľadu na to, či porušenie zákona zapríčinil sám, alebo ho zapríčinil jeho zamestnanec. Predávajúci teda zodpovedá „za výsledok“ a je na ňom, akým spôsobom si zabezpečí, aby v jeho prevádzke boli dodržané všetky povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, prípadne iných kogentných právnych predpisov v oblasti ochrany spotrebiteľa.

S ohľadom na ustanovenie § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, množstvo a závažnosť zistených nedostatkov a objektívnu zodpovednosť predávajúceho však správny orgán musí sankciu uložiť.

Na základe uvedených skutočností, keďže skutkový stav zistený kontrolou po porovnaní so stavom vyžadovaným všeobecne záväznými právnymi predpismi bol vyhodnotený ako stav protiprávny, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

Inšpektori SOI vykonávajú v obchodných prevádzkach kontroly za účelom zistenia, či predávajúci, dodávatelia, výrobcovia, resp. dovozcovia dodržiavajú povinnosti a zákazy vyplývajúce im zo zákona o ochrane spotrebiteľa alebo právnych aktov Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa. Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný alebo porušený je stav zistený v čase kontroly.

Inšpektorát SOI v Banskej Bystrici pre Banskobystrický kraj ako vecne a miestne príslušný správny orgán použil zákonné prostriedky na zistenie skutkového stavu veci a dospel k záveru, že neboli splnené zákonom stanovené podmienky a došlo k porušeniu ustanovenia uvedeného vo výrokovej časti tohto rozhodnutia. Zodpovednosť účastníka konania bola spoľahlivo zistená a preukázaná. Ako dôkaz slúžia inšpekčné záznamy z vykonaných kontrol.

Pri určení výšky pokuty správny orgán v zmysle § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa prihliadol na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinností, spôsob a následky porušenia povinnosti, vyplývajúce z porušenia príslušných ustanovení zákona, nakoľko reklamačný poriadok nebol na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi.

Podľa ustanovenia § 18 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, predávajúci je povinný spotrebiteľa riadne informovať o podmienkach a spôsobe reklamácie vrátane údajov o tom, kde možno reklamáciu uplatniť, a o vykonávaní záručných opráv. Reklamačný poriadok musí byť na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi.

Z citovaného zákonného ustanovenia vyplýva pre predávajúceho povinnosť riadne, to znamená v súlade s právnymi predpismi, informovať spotrebiteľa o všetkých relevantných podmienkach uplatnenia práv zo zodpovednosti za vady výrobku. Zároveň je predávajúcemu uložená povinnosť o týchto skutočnostiach informovať spotrebiteľa určenou formou a to prostredníctvom písomného reklamačného poriadku, ktorý sa má nachádzať v prevádzkarni na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi. Predávajúci si preto nesplní povinnosť v zmysle tohto zákonného ustanovenia, ak reklamačný poriadok nemá vypracovaný vôbec alebo ak v reklamačnom poriadku určí podmienky uplatnenia práv zo zodpovednosti za vady v rozpore s právnymi predpismi, prípadne ak reklamačný poriadok, aj keď má vypracovaný, ale tento sa nachádza na mieste, ktoré nie je pre spotrebiteľa viditeľné alebo dostupné.

Pri určení výšky pokuty správny orgán v zmysle § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa prihliadol na porušenie povinnosti predávajúceho tým, že predávajúci pred uzavretím zmluvy spotrebiteľovi žiadnym spôsobom neoznámil informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených zákonom č. [391/2015 Z. z.](#) o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Podľa ustanovenia § 10a ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, predávajúci je povinný pred uzavretím zmluvy alebo ak sa zmluva uzatvára na základe objednávky spotrebiteľa pred tým, ako spotrebiteľ odošle objednávku, ak nie sú tieto informácie zjavné vzhľadom na povahu výrobku alebo služby, spotrebiteľovi jasným a zrozumiteľným spôsobom oznámiť informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom.

Cieľom inštitútu alternatívneho riešenia sporov je vytvorenie novej možnosti pre spotrebiteľov riešiť svoj spor s predávajúcim rýchlo, efektívne, menej formálne a predovšetkým bezplatne alebo s minimálnymi nákladmi oproti iným existujúcim formám riešenia sporov, ktorými sú napr. mediácia, rozhodcovské alebo súdne konanie. Týmto spôsobom sa má dopomôcť najmä k flexibilitě v komunikácii počas riešenia spotrebiteľského sporu a k úspore času, prostriedkov a nákladov súvisiacich s uplatnením práv spotrebiteľa. Cieľom celého postupu alternatívneho riešenia sporu pred subjektom je dosiahnutie zmierlivého riešenia, resp. dohody medzi spotrebiteľom a predávajúcim o vyriešení sporu, ktorá sa po súhlase oboch strán s jej znením stáva záväzným právnym podkladom.

V súvislosti so vznikom inštitútu alternatívneho riešenia sporov bolo zavedené nové právo pre spotrebiteľov, v zmysle ktorého má každý spotrebiteľ právo obrátiť sa s cieľom ochrany svojich spotrebiteľských práv na subjekt alternatívneho riešenia spotrebiteľských sporov a žiadať tak alternatívne riešenie jeho sporu s predávajúcim. Ide o prostriedok napomáhajúci vymoženiu a ochrane práv spotrebiteľov. V súvislosti so vznikom inštitútu alternatívneho riešenia sporov a so zavedením nového práva pre spotrebiteľov bola zavedená tiež nová informačná povinnosť pre predávajúcich a jedine pri jej dôkladnom plnení má tento ešte stále pomerne nový inštitút šancu dostať sa do povedomia tak spotrebiteľov, ako aj predávajúcich a stať sa tak účinným nástrojom na riešenie spotrebiteľských problémov.

Vykonanou kontrolou bolo presne a spoľahlivo zistené, že účastník konania si povinnosti predávajúceho, ktoré mu vyplývajú z citovaných zákonných ustanovení preukázateľne nesplnil. Týmto konaním účastníka konania došlo k porušeniu práv spotrebiteľa priznaných mu zákonom č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov.

Rozhodujúcimi skutočnosťami posudzovanými podľa kritérií ustanovených v § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa, ktoré boli mimo už vyššie uvedeného zohľadnené pri určovaní výšky postihu, bolo porušenie práv spotrebiteľa, nesplnenie zákonných povinností predávajúceho s ohľadom na mieru spoločenskej nebezpečnosti zistených nedostatkov, na porušenie povinnosti predávajúceho umiestniť reklamačný poriadok na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi, ako aj na porušenie povinnosti predávajúceho spotrebiteľovi pred uzavretím zmluvy jasným a zrozumiteľným spôsobom oznámiť informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom, a tiež skutočnosť, že nebol dodržaný minimálny štandard ochrany spotrebiteľa garantovaný zákonom č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, nakoľko si predávajúci nesplnil povinnosť vyplývajúcu mu z kogentného ustanovenia § 18 ods. 1 a § 10a ods. 1 písm. k) cit. zákona.

Správny orgán vzal do úvahy tú skutočnosť, že uvedený protiprávny stav vznikol v dôsledku opomenutia zo strany účastníka konania. Hodnotenie úmyslu vzhľadom na objektívnu zodpovednosť nemá právny význam.

Správny orgán zároveň prihliadol k tomu, že účel sledovaný zákonom vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého každý spotrebiteľ okrem iného má právo na ochranu ekonomických záujmov vzhľadom na zistené nedostatky v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

Konanie, ktorým sú ohrozované ekonomické záujmy spotrebiteľa vo všeobecnosti považuje správny orgán za nežiaduce a spoločensky nebezpečné, avšak po zhodnotení jednotlivých kritérií podľa § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa zisteného porušenia zákona uložil pokutu v takej výške, ako je uvedené vo výrokovvej časti rozhodnutia. Je potrebné poukázať na skutočnosť, že uložená sankcia sa približuje dolnej hranici sadzby a v percentuálnom vyjadrení nedosahuje ani 1% najvyššej sadzby.

Správny orgán prihliadol aj na špecifiká konkrétneho prípadu a proporcionalitu uloženej pokuty vo vzťahu k najvyššej možnej pokute, ktorú správny orgán za porušenie povinnosti môže uložiť a to až do výšky 66.400 €. Správny orgán zastáva názor, že pri zvažovaní výšky pokuty a jej následnom určení správny orgán okrem zákonných predpokladov uvedených v ustanovení § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa, prihliadal i na charakter sankcie ako takej, ktorou je jej preventívna a represívna funkcia pričom ak ide o finančný postih, nemôže byť neprimerane mierny vo vzťahu k závažnosti protiprávneho konania a jeho následkom, nevyhnutne teda musí v sebe obsahovať aj represívnu zložku. Na to, aby sankcia plnila svoju preventívnu funkciu, jej výška musí byť stanovená tak, aby sa sankcionovaná osoba vyvarovala do budúcna porušeniu zákonných ustanovení. Správny orgán pri určovaní pokuty postupoval v súlade so Správnym poriadkom a síce s ustanovením § 3 ods. 4, v zmysle ktorého správne orgány dbajú o to, aby v rozhodovaní o skutkovo zhodných alebo podobných prípadoch nevznikali neodôvodnené rozdiely a teda sú povinné objektívne podobné prípady rozhodovať zhodne. Správny orgán má za to, že pokuta uložená účastníkovi konania, nevykazuje neodôvodnené rozdiely s prípadmi iných podnikateľských subjektov za obdobné porušenie zákona, je uložená odôvodnene, v adekvátnej výške a voči účastníkovi konania tak plní represívnu ako aj preventívnu funkciu.

Z hľadiska posudzovania miery zavinenia správny orgán pri určovaní výšky pokuty za zistený protiprávny skutkový stav vzal v úvahu, že účastník konania, ako predávajúci, je povinný

dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky predaja výrobkov, za dodržiavanie ktorých zodpovedá objektívne, tzn. bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie. V rámci tejto zodpovednosti zodpovedá aj za protiprávne konanie osôb, ktoré v mene predávajúceho pri predaji výrobkov konajú.

Správny orgán sa podrobne a dôkladne zaoberal skutkovými zisteniami uvedenými v inšpekčnom zázname zo dňa 20.08.2019, vyjadrením predavačky p. K. P. zaznamenaným v inšpekčnom zázname zo dňa 20.08.2019 a uložil účastníkovi konania pokutu, ktorej výška vychádza z objektívnych zistení správneho orgánu a prihliada na všetky okolnosti prípadu, a zodpovedá v plnej miere rozsahu a významu zistených nedostatkov.

Z ustanovenia § 24 zákona o ochrane spotrebiteľa vyplýva správnomu orgánu obligatórna povinnosť pristúpiť k uloženiu pokuty v prípade zistenia porušenia niektorej z povinností, ktoré tento zákon ukladá. Pre konštatovanie, či k porušeniu zákona došlo, je rozhodujúci skutkový stav zistený v čase kontroly.

Pokuta, ktorú môže správny orgán v zmysle § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právnymi aktmi Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa uložiť do výšky 66.400,00 €, bola uložená v zákonom stanovenej sadzbe.

Po preskúmaní celej veci je správny orgán toho názoru, že skutkový stav bol náležite zistený a preukázaný a preto bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia. Keďže správny orgán uložil pokutu v zákonnej sadzbe má za to, že pokuta uložená v tejto výške je s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona a od uloženej pokuty očakáva nielen represívny, ale aj preventívny účinok.

Slovenská obchodná inšpekcia  
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie v Banskej Bystrici  
pre Banskobystrický kraj Dolná 46, 974 01 Banská Bystrica

---

Číslo: P/0237/06/2019

V Banskej Bystrici dňa 19.12.2019

## R O Z H O D N U T I E

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) v Banskej Bystrici pre Banskobystrický kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1, § 2 a § 3 ods. 2 písm. f) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

### *r o z h o d o l t a k t o:*

**účastníkovi konania: Július Góbolós, 937 01 Malé Ludince 78, podnikateľovi,**

**IČO: 35 597 755,**

**na základe kontroly v prevádzke: Predajňa ovocia a zeleniny, Hontianske Nemce 245,**

**vykonanej dňa: 14.08.2019** za účelom šetrenia podnetu spotrebiteľa evidovaného pod č. 408/2019,

**pre porušenie** povinnosti predávajúceho vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe, keď pri kontrole bol vykonaný kontrolný nákup účtovaný v celkovej hodnote 4,00 € pozostávajúci z výrobku *Banány, Hrozno, Nektarinky a 3ks Kukurica*, ku ktorému predávajúci nevydal doklad o kúpe (§ 16 ods. 1),

**pre porušenie** povinnosti predávajúceho informovať spotrebiteľa o cene výrobku, zreteľne označiť výrobok cenou alebo informáciu o cene inak vhodne sprístupniť, keď pri kontrole správnosti poskytovaných informácií o cene bol inšpektormi zistený nedostatok u výrobkov *Hrozno, Nektarinky a Kukurica* zakúpených do kontrolného nákupu a u výrobku *Slivky, Broskyne, Marhule, Kápia, Cibuľa, Zemiaky, Kel, Patizón a Citróny*, t. j. celkom u 12 druhov ponúkaných výrobkov, u ktorých predávajúci nedodrжал povinnosť informovať spotrebiteľa o ich cene platnej v okamihu predaja, tento zreteľne neoznačil cenou a informáciu o cene ani inak vhodne nesprístupnil (§ 14),

**pre porušenie** povinnosti predávajúceho spotrebiteľovi pred uzavretím zmluvy jasným a zrozumiteľným spôsobom oznámiť informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom, keď predávajúci pred uzavretím zmluvy žiadnym spôsobom spotrebiteľovi neoznámil informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených zákonom č. [391/2015 Z. z.](#) o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (§ 10a ods. 1 písm. k)),

**teda za porušenie povinnosti ustanovenej v § 16 ods. 1, § 14 a § 10a ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, na základe správnej úvahy**

### ***u k l a d á***

účastníkovi konania podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov

### ***p o k u t u***

vo výške **720 €**

slovom **Sedemstodvadsať Eur,**

ktorú je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia na účet vedený v štátnej pokladnici

**č.: SK5781800000007000065068 VS – 02370619**

### **O d ô v o d n e n i e**

Dňa 14.08.2019 vykonali inšpektori Inšpektorátu SOI v Banskej Bystrici pre Banskobystrický kraj kontrolu v prevádzke Predajňa ovocia a zeleniny, Hontianske Nemce 245.

Za účelom šetrenia podnetu evidovaného pod č. 408/2019 a za účelom overenia dodržiavania zásad statočnosti pri predaji bol inšpektormi SOI vykonaný kontrolný nákup, ktorý bol účtovaný v celkovej hodnote 4,00 € a ktorý pozostával z výrobku *Banány, Hrozno, Nektarinky a 3ks Kukurica*, ku ktorému predávajúci nevydal doklad o kúpe.

Pri kontrole správnosti poskytovaných informácií o cene bol zistený nedostatok u 3 druhov výrobkov zakúpených do kontrolného nákupu a u ďalších 9 druhov výrobkov, teda celkom u 12 druhov ponúkaných výrobkov, u ktorých predávajúci nedodrжал povinnosť informovať spotrebiteľa o ich cene platnej v okamihu predaja a informáciu o cene ani inak vhodne nesprístupnil. Jednalo sa o výrobky *Hrozno, Nektarinky a Kukurica* zakúpené do kontrolného nákupu a výrobok *Slivky, Broskyne, Marhule, Kápia, Cibula, Zemiaky, Kel, Patizón a Citróny*.

Kontrolou plnenia informačných povinností bolo zistené, že predávajúci v čase kontroly pred uzavretím zmluvy spotrebiteľovi spôsobom žiadnym spôsobom neoznámil informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených zákonom č. [391/2015 Z. z.](#) o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Uvedeným protiprávnym skutkovým stavom došlo k porušeniu § 16 ods. 1, § 14 a § 10a ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov.

Za zistený nedostatok, a tým aj za preukázané porušenie zákona o ochrane spotrebiteľa citované vo výrokovej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá ako predávajúci v plnom rozsahu podnikateľ uvedený vo výroku tohto rozhodnutia.

K priebehu a výsledku kontroly sa do inšpekčného záznamu zo dňa 14.08.2019 vyjadril predavač p. J. G. ml., ktorý bol osobne prítomný pri výkone kontroly a ktorý žiadnym spôsobom nespochybnil zistené nedostatky. Uviedol, že bude vydávať doklady. Ďalej dodal, že sa necíti dobre a že bolo veľa ľudí.



Na základe zisteného a preukázateľného porušenia zákona o ochrane spotrebiteľa a objektívnej zodpovednosti predávajúceho bolo účastníkovi konania prostredníctvom webového portálu [www.slovensko.sk](http://www.slovensko.sk) do jeho elektronickej schránky zaslané oznámenie o začatí správneho konania č. P/0237/06/2019 zo dňa 22.11.2019, ktoré bolo účastníkovi konania doručené dňa 28.11.2019.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov, bola účastníkovi konania poskytnutá možnosť v lehote stanovenej orgánom dozoru podať vyjadrenie k zisteným nedostatkom, prípadne navrhnúť jeho doplnenie.

Účastník konania toto svoje právo využil a k oznámeniu o začatí správneho konania pod P/0237/06/2019 zo dňa 22.11.2019 sa vyjadril písomne, formou poštovej zásielky č. RE647580264SK. Písomné vyjadrenie účastníka konania bolo doručené správne orgánu dňa 04.12.2019.

K porušeniu ustanovenia §-u 16 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa uviedol, že si uvedomuje túto chybu a je ochotný sa podieľať na blokovej pokute.

K porušeniu ustanovenia §-u 14 zákona o ochrane spotrebiteľa uviedol, že ceny týchto výrobkov neboli uvedené priamo pod tovarom, ale na centrálnom zozname, ktorý bol a je uvedený na dverách do skladu, nakoľko má problém s deťmi, ktoré sa stále s cenovkami hrajú a ničia ich.

V súvislosti so správnym konaním vedeným pre vyššie uvedené kontrolné zistenia správny orgán uvádza, že povinnosťou predávajúceho je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako to určuje zákon a osobitné predpisy, čo však vzhľadom k uvedenému v čase kontroly nebolo splnené. Jednotlivé ustanovenia zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa majú kogentný charakter a teda nie je možné sa od nich odchýliť. Predávajúci zodpovedá za ich nedodržanie objektívne a správny orgán pri hodnotení, či ide o porušenie zákona alebo nie nemôže prihliadať na žiadne subjektívne dôvody, prečo stav zistený kontrolou je odlišný od stavu vyžadovaného zákonom. Rozhodujúce je porovnanie kontrolou zisteného stavu so stavom požadovaným zákonom.

Správne delikty predávajúcich sú postihované bez ohľadu na zavinenie, nakoľko zavinenie nie je pojmovým znakom správneho deliktu podľa zákona o ochrane spotrebiteľa. Podstatné je iba to, či k porušeniu zákona objektívne došlo, alebo nie. Subjektom deliktu je predávajúci spôsobilý na protiprávne konanie (tzv. deliktuálna spôsobilosť, ktorá je spojená s jej vznikom a existenciou). Účastník konania ako predávajúci tak zodpovedá za porušenie povinnosti založenej na objektívnej zodpovednosti za správny delikt. Okolnosti ospravedlňujúce, resp. vysvetľujúce nespĺnenie povinnosti nemajú právny význam pri otázke zodpovednosti za toto porušenie. Je preto irelevantné, či mal k protizákonnému konaniu účastník konania motív, alebo nie.

V zmysle uvedeného, správny orgán, pokiaľ zistí odchýlenie sa od kogentných ustanovení zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, zohľadňuje už len charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinností, spôsob a následky porušenia povinností, vyplývajúce z porušenia príslušných ustanovení zákona a na základe uvedeného rozhoduje o výške sankcie za kontrolou zistené porušenie zákona.

Vo všeobecnosti, následné odstránenie zistených nedostatkov nezbavuje účastníka konania zodpovednosti za protiprávny stav zistený v čase kontroly. Odstránenie nedostatkov je v zmysle § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa povinnosťou účastníka konania a nie je okolnosťou, ktorá by ho mohla zbaviť zodpovednosti za zistené porušenie zákona.

Skutočnosti uvádzané účastníkom konania písomne zo dňa 04.12.2019 ohľadne označenia ponúkaných výrobkov informáciou o cene prostredníctvom centrálného zoznamu umiestneného pri dverách do skladu a predavačom p. J. G. ml. zaznamenané v inšpekčnom zázname zo dňa 14.08.2019 nemajú vplyv na zodpovednosť účastníka konania. Bol uvedený iba subjektívny aspekt a príčina, ktoré mali za následok vznik porušenia zákonných povinností a nie sú spôsobilé zbaviť zodpovednosti predávajúceho.

K písomnému vyjadreniu účastníka konania ohľadne označenia ponúkaných výrobkov informáciou o cene prostredníctvom centrálného zoznamu umiestneného pri dverách do skladu, správny orgán uvádza, že inšpektori SOI vždy po vykonanej kontrole nechávajú v kontrolovanej prevádzke 1 kópiu inšpekčného záznamu, s ktorou sa oboznamuje osoba prítomná pri výkone kontroly. Uvedená osoba je oprávnená aj vlastnou rukou napísať vyjadrenie k priebehu kontroly, k zisteným nedostatkom, príp. k uloženým záväzným pokynom. Uvedená osoba v závere aj vlastnoručne podpisuje prevzatie kópie inšpekčného záznamu. K tomu správny orgán uvádza, že pri kontrole zo dňa 14.08.2019 bol osobne prítomný predavač p. J. G. ml. ktorý bol s obsahom záznamu a zistenými nedostatkami oboznámený a ktorý aj osobne vlastnoručne napísal svoje vyjadrenie do vysvetlivky k inšpekčnému záznamu zo dňa 14.08.2019. Predavač prítomný pri výkone kontroly žiadnym spôsobom nenamietal priebeh kontroly a ani zistené nedostatky, za ktoré boli kontrolovanému subjektu inšpektormi uložené záväzné pokyny v súlade so zákonom č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Správny orgán zdôrazňuje skutočnosť, že každý podnikateľský subjekt je oprávnený vždy aj po vykonanej kontrole vyjadriť sa k priebehu kontroly a k zisteným nedostatkom, či podať námietku v súlade so zákonom č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších zmien. Avšak kontrolovaný subjekt ani po vykonanej kontrole nezaslal žiadne vyjadrenie k označeniu výrobkov cenou prostredníctvom centrálného zoznamu a ani nepodal námietky. Kontrolovaný subjekt žiadnym relevantným dôkazom nenamietal priebeh výkonu kontroly a ani zistené nedostatky. Kontrolovaný subjekt bol v čase kontroly dostatočne a preukázateľne informovaný o svojich právach a povinnostiach, a teda aj o prípadnom podaní námietok k uloženým záväzným pokynom. Kontrolujúci inšpektori postupovali v súlade s ustanovením § 6 ods. 2 zákona o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa, nakoľko súčasťou opatrenia na mieste je aj poučenie o námietkach.

Je potrebné zdôrazniť, že predávajúci je podľa zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa za dodržanie povinností vyplývajúcich z tohto zákona zodpovedný objektívne, teda bez ohľadu na to, či porušenie zákona zapríčinil sám, alebo ho zapríčinil jeho zamestnanec. Predávajúci teda zodpovedá „za výsledok“ a je na ňom, akým spôsobom si zabezpečí, aby v jeho prevádzke boli dodržané všetky povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, prípadne iných kogentných právnych predpisov v oblasti ochrany spotrebiteľa.

S ohľadom na ustanovenie § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, množstvo a závažnosť zistených nedostatkov a objektívnu zodpovednosť predávajúceho však správny orgán musí sankciu uložiť.

Na základe uvedených skutočností, keďže skutkový stav zistený kontrolou po porovnaní so stavom vyžadovaným všeobecne záväznými právnymi predpismi bol vyhodnotený ako stav protiprávny, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

Inšpektori SOI vykonávajú v obchodných prevádzkach kontroly za účelom zistenia, či predávajúci, dodávatelia, výrobcovia, resp. dovozcovia dodržiavajú povinnosti a zákazy

vyplývajúce im zo zákona o ochrane spotrebiteľa alebo právnych aktov Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa. Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný alebo porušený je stav zistený v čase kontroly.

Inšpektorát SOI v Banskej Bystrici pre Banskobystrický kraj ako vecne a miestne príslušný správny orgán použil zákonné prostriedky na zistenie skutkového stavu veci a dospel k záveru, že neboli splnené zákonom stanovené podmienky a došlo k porušeniu ustanovenia uvedeného vo výrokovej časti tohto rozhodnutia. Zodpovednosť účastníka konania bola spoľahlivo zistená a preukázaná. Ako dôkaz slúžia inšpekčné záznamy z vykonaných kontrol.

Pri určení výšky pokuty správny orgán v zmysle § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa prihliadol na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinností, spôsob a následky porušenia povinnosti spočívajúce v porušení príslušných ustanovení zákona účastníkom konania tým, že ku kontrolnému nákupu účtovanému v celkovej hodnote 4,00 € a pozostávajúcemu z výrobku *Banány, Hrozno, Nektarinky a 3ks Kukurica* nevydal doklad o kúpe.

Podľa ustanovenia § 16 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, predávajúci je povinný vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku alebo o poskytnutí služby, v ktorom je uvedené obchodné meno a sídlo predávajúceho, prípadne miesto podnikania fyzickej osoby; adresa prevádzkarne; dátum predaja; názov a množstvo výrobku alebo druh služby a cena jednotlivého výrobku alebo služby a celková cena, ktorú spotrebiteľ zaplatil.

Ustanovenie tohto paragrafu ukladá povinnosť jednak vydania dokladu o kúpe výrobku alebo poskytnutí služby, ale tiež povinnosť jeho vydania tak, aby tento obsahoval všetky predpísané náležitosti, ktoré sú nevyhnutné v nadväznosti na ochranu spotrebiteľa pri následnom uplatňovaní svojich práv, spravidla, nie však výlučne pri reklamácii, prípadne inom dôvode na dokazovanie nadobudnutia výrobku alebo služby.

Doklad o kúpe výrobku je relevantným dokladom, ktorý má význam pri uplatňovaní práv zo zodpovednosti za vady výrobkov a zároveň je dôkazom existencie záväzkového vzťahu medzi predávajúcim a spotrebiteľom. Patrí medzi dôkazy, ktoré vypovedajú o predávajúcom a o obsahu záväzkového vzťahu, a preto nevydanie dokladu o kúpe môže sťažiť spotrebiteľovi postup pri uplatňovaní svojich práv.

Doklad o kúpe je pre spotrebiteľa nevyhnutný pre následnú kontrolu správnosti účtovania cien zakúpeného tovaru a jej prípadnú reklamáciu, ale najmä pri uplatnení práv spotrebiteľom. Doklad o kúpe je základný dokument, ktorý predávajúci vyžaduje pri uplatňovaní práv od spotrebiteľa a slúži pre obidve strany ako dôkaz.

Pri určení výšky pokuty správny orgán v zmysle § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa prihliadol na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinností, spôsob a následky porušenia povinnosti informovať spotrebiteľa u výrobkov *Hrozno, Nektarinky a Kukurica* zakúpených do kontrolného nákupu a u výrobku *Slivky, Broskyne, Marhule, Kávia, Cibuľa, Zemiaky, Kel, Patizón a Citróny*, t. j. celkom u 12 druhov ponúkaných výrobkov o predajných cenách predávaných výrobkov tým, že ich touto informáciou označí.

Podľa ustanovenia § 14 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, predávajúci je povinný informovať spotrebiteľa o cene predávaného výrobku alebo poskytovanej služby a zreteľne označiť výrobok alebo službu cenou alebo informáciu o cene inak vhodne sprístupniť. Ak je podmienkou na kúpu výrobku alebo poskytnutie služby kúpa iného výrobku alebo poskytnutie inej služby, predávajúci je povinný informovať spotrebiteľa o cene tohto iného výrobku alebo o cene tejto inej služby spolu s cenou za predávaný výrobok alebo poskytovanú službu.

Podľa § 2 písm. za) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, predajnou cenou sa rozumie konečná cena vrátane dane z pridanej hodnoty a všetkých ostatných daní za jednotku výrobku alebo za určené množstvo výrobku.

V nadväznosti na ustanovenie § 11 ods. 1 Vyhlášky Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z. z. ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách, v zmysle ktorého na účely dohodovania cien sa za označovanie tovaru cenami iným primeraným spôsobom považuje náhradný spôsob označovania uvedením údajov o cene na viditeľnom mieste, a to na regáli, na pulte a vo vitríne, formou jedálneho lístka, informačnej tabule, ak tieto sú umiestnené tak, aby kupujúci nemusel vyžadovať ich predloženie alebo sprístupnenie. Takéto iné primerané spôsoby označovania tovaru cenami sa používajú najmä, ak ide o nebalený, rozvažovaný alebo rozlievaný tovar, alebo ak ide o poskytovanie lekárskej, liečebnej starostlivosti, osobných, pohostinských, opravárenských, prepravných, spojových a iných služieb.

Informácia o cene výrobku je vo všeobecnosti pre spotrebiteľa jednou z kľúčových informácií pri rozhodovaní o kúpe konkrétneho výrobku. Neoznačením, resp. nesprávnym označením výrobkov informáciou o cene teda spotrebiteľovi nie je umožnené vykonať kvalifikované rozhodnutie o kúpe určitého výrobku, poskytnutej služby a je mu tiež znemožnené vykonať si kontrolu správnosti účtovania po vykonaní kúpy.

Informácia ex post, teda dodatočne pri predaji výrobku, nemá pre spotrebiteľa potrebnú vypovedaciu schopnosť, pretože tento ešte vo fáze rozhodovania sa, t. j. pred kúpou musí vedieť, koľko ho jednotlivé položky nákupu budú stáť. Následná cenová informácia stavia spotrebiteľa pred hotovú vec a oberá ho o možnosť voľby medzi rozličnými ekonomickými operátormi s ohľadom nielen na kvalitu, ale aj cenu ich výrobkov.

Neoznačením, resp. nesprávnym označením výrobkov cenovými informáciami teda spotrebiteľovi nie je umožnené vykonať kvalifikované rozhodnutie o kúpe určitého výrobku vzhľadom na jeho výhodnosť či už v porovnaní s konkurenčným výrobkom, alebo konkurenčným predávajúcim.

Pri určení výšky pokuty správny orgán v zmysle § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa prihliadol na porušenie povinnosti predávajúceho tým, že predávajúci pred uzavretím zmluvy spotrebiteľovi žiadnym spôsobom neoznámil informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených zákonom č. [391/2015 Z. z.](#) o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Podľa ustanovenia § 10a ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, predávajúci je povinný pred uzavretím zmluvy alebo ak sa zmluva uzatvára na základe objednávky spotrebiteľa pred tým, ako spotrebiteľ odošle objednávku, ak nie sú tieto informácie zjavné vzhľadom na povahu výrobku alebo služby, spotrebiteľovi jasným a zrozumiteľným spôsobom oznámiť informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom.

Cieľom inštitútu alternatívneho riešenia sporov je vytvorenie novej možnosti pre spotrebiteľov riešiť svoj spor s predávajúcim rýchlo, efektívne, menej formálne a predovšetkým bezplatne alebo s minimálnymi nákladmi oproti iným existujúcim formám riešenia sporov, ktorými sú napr. mediácia, rozhodcovské alebo súdne konanie. Týmto spôsobom sa má dopomôcť najmä k flexibilitě v komunikácii počas riešenia spotrebiteľského sporu a k úspore času, prostriedkov a nákladov súvisiacich s uplatnením práv spotrebiteľa. Cieľom celého postupu alternatívneho riešenia sporu pred subjektom je dosiahnutie zmierlivého riešenia, resp. dohody medzi spotrebiteľom a predávajúcim o vyriešení sporu, ktorá sa po súhlase oboch strán s jej znením stáva záväzným právnym podkladom.

V súvislosti so vznikom inštitútu alternatívneho riešenia sporov bolo zavedené nové právo pre spotrebiteľov, v zmysle ktorého má každý spotrebiteľ právo obrátiť sa s cieľom ochrany svojich spotrebiteľských práv na subjekt alternatívneho riešenia spotrebiteľských sporov a žiadať tak alternatívne riešenie jeho sporu s predávajúcim. Ide o prostriedok napomáhajúci vymoženiu a ochrane práv spotrebiteľov. V súvislosti so vznikom inštitútu alternatívneho riešenia sporov a so zavedením nového práva pre spotrebiteľov bola zavedená tiež nová informačná povinnosť pre predávajúcich a jedine pri jej dôkladnom plnení má tento ešte stále pomerne nový inštitút šancu dostať sa do povedomia tak spotrebiteľov, ako aj predávajúcich a stať sa tak účinným nástrojom na riešenie spotrebiteľských problémov.

Vykonanou kontrolou bolo presne a spoľahlivo zistené, že účastník konania si povinnosti predávajúceho, ktoré mu vyplývajú z citovaných zákonných ustanovení preukázateľne nespĺnil. Týmto konaním účastníka konania došlo k porušeniu práv spotrebiteľa priznaných mu zákonom č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov.

Rozhodujúcimi skutočnosťami, ktoré boli predovšetkým zohľadnené pri určovaní výšky postihu bolo porušenie práv spotrebiteľa, nesplnenie zákonných povinností predávajúceho s ohľadom na mieru spoločenskej nebezpečnosti zistených nedostatkov, na porušenie povinnosti predávajúceho vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe, na porušenie povinnosti predávajúceho informovať spotrebiteľa o cene výrobku, zreteľne označiť výrobok cenou alebo informáciu o cene inak vhodne sprístupniť, ako aj na porušenie povinnosti predávajúceho spotrebiteľovi pred uzavretím zmluvy jasným a zrozumiteľným spôsobom oznámiť informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom, a tiež skutočnosť, že nebol dodržaný minimálny štandard ochrany spotrebiteľa garantovaný zákonom č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, nakoľko si predávajúci nespĺnil povinnosť vyplývajúcu mu z kogentného ustanovenia § 16 ods. 1, § 14 a § 10a ods. 1 písm. k) cit. zákona.

Správny orgán vzal do úvahy tú skutočnosť, že uvedený protiprávny stav vznikol v dôsledku opomenutia zo strany účastníka konania. Hodnotenie úmyslu vzhľadom na objektívnu zodpovednosť nemá právny význam.

Správny orgán zároveň prihliadol k tomu, že účel sledovaný zákonom vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého každý spotrebiteľ okrem iného má právo na ochranu ekonomických záujmov vzhľadom na zistené nedostatky v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

Konanie, ktorým sú ohrozované ekonomické záujmy spotrebiteľa vo všeobecnosti považuje správny orgán za nežiaduce a spoločensky nebezpečné, avšak po zhodnotení jednotlivých kritérií podľa § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa zisteného porušenia zákona uložil pokutu v takej výške, ako je uvedené vo výrokovvej časti rozhodnutia. Je potrebné poukázať na skutočnosť, že uložená sankcia sa približuje dolnej hranici sadzby a v percentuálnom vyjadrení len mierne presahuje 1% najvyššej sadzby.

Správny orgán prihliadol aj na špecifiká konkrétneho prípadu a proporcionalitu uloženej pokuty vo vzťahu k najvyššej možnej pokute, ktorú správny orgán za porušenie povinnosti môže uložiť a to až do výšky 66.400 EUR. Správny orgán zastáva názor, že pri zvažovaní výšky pokuty a jej následnom určení správny orgán okrem zákonných predpokladov uvedených v ustanovení § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa, prihliadal i na charakter sankcie ako takej, ktorou je jej preventívna a represívna funkcia pričom ak ide o finančný postih, nemôže byť neprimerane mierny vo vzťahu k závažnosti protiprávneho konania a jeho následkom, nevyhnutne teda musí v sebe obsahovať aj represívnu zložku. Na to, aby sankcia plnila svoju preventívnu funkciu, jej výška musí byť stanovená tak, aby sa sankcionovaná

osoba vyvarovala do budúcnosti porušení zákonných ustanovení. Správny orgán pri určovaní pokuty postupoval v súlade so Správnym poriadkom a síce s ustanovením § 3 ods. 4, v zmysle ktorého správne orgány dbajú o to, aby v rozhodovaní o skutkovo zhodných alebo podobných prípadoch nevznikali neodôvodnené rozdiely a teda sú povinné objektívne podobné prípady rozhodovať zhodne. Správny orgán má za to, že pokuta uložená účastníkovi konania, nevykazuje neodôvodnené rozdiely s prípadmi iných podnikateľských subjektov za obdobné porušenie zákona, je uložená odôvodnene, v adekvátnej výške a voči účastníkovi konania tak plní represívnu ako aj preventívnu funkciu.

Z hľadiska posudzovania miery zavinenia správny orgán pri určovaní výšky pokuty za zistený protiprávny skutkový stav vzal v úvahu, že účastník konania, ako predávajúci, je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky predaja výrobkov, za dodržiavanie ktorých zodpovedá objektívne, tzn. bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie. V rámci tejto zodpovednosti zodpovedá aj za protiprávne konanie osôb, ktoré v mene predávajúceho pri predaji výrobkov konajú.

Správny orgán sa podrobne a dôkladne zaoberal skutkovými zisteniami uvedenými v inšpekčnom zázname zo dňa 14.08.2019, vyjadrením predavača p. J. G. ml. zaznamenaným v inšpekčnom zázname zo dňa 14.08.2019, písomným vyjadrením účastníka konania doručeným správnomu orgánu dňa 04.12.2019 a uložil účastníkovi konania pokutu, ktorej výška vychádza z objektívnych zistení správneho orgánu a prihliada na všetky okolnosti prípadu, a zodpovedá v plnej miere rozsahu a významu zistených nedostatkov.

Z ustanovenia § 24 zákona o ochrane spotrebiteľa vyplýva správnomu orgánu obligatórna povinnosť pristúpiť k uloženiu pokuty v prípade zistenia porušenia niektorej z povinností, ktoré tento zákon ukladá. Pre konštatovanie, či k porušeniu zákona došlo, je rozhodujúci skutkový stav zistený v čase kontroly.

Pokuta, ktorú môže správny orgán v zmysle § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právnymi aktmi Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa uložiť do výšky 66.400,00 €, bola uložená v zákonom stanovenej sadzbe.

Po preskúmaní celej veci je správny orgán toho názoru, že skutkový stav bol náležite zistený a preukázaný a preto bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia. Keďže správny orgán uložil pokutu v zákonnej sadzbe má za to, že pokuta uložená v tejto výške je s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona a od uloženej pokuty očakáva nielen represívny, ale aj preventívny účinok.

Číslo: P/0241/06/2019

V Banskej Bystrici dňa 19.12.2019

## ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) v Banskej Bystrici pre Banskobystrický kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1, § 2 a § 3 ods. 2 písm. f) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

### *r o z h o d o l t a k t o :*

**účastníkovi konania: Tran Dinh Khoa, A. Bernoláka 931/11, 962 12 Detva, podnikateľovi,**

**IČO: 33 286 809,**

**na základe kontroly v prevádzke: Textil Lenka, M. R. Štefánika 70, Detva,**

**vykonanej dňa: 22.08.2019,**

**pre porušenie** povinnosti predávajúceho zabezpečiť, ak sa informácie uvedené v § 10a až § 12 zákona č. 250/2007 o ochrane spotrebiteľa, poskytujú písomne, aby tieto boli pri výrobkoch uvedené aj v štátnom jazyku, nakoľko v ponuke predaja sa nachádzalo celkom 9 druhov ponúkaných výrobkov v celkovej hodnote 692,00 €, u ktorých nebol žiadnym spôsobom zabezpečený preklad písomných informácií z hľadiska obsahu vyžadovaných podľa § 12 ods. 2 cit. zákona z cudzojazyčných mutácií do štátneho jazyka, keď:

- preklad informácie o materiálovom, resp. vláknovom zložení textilného výrobku z cudzojazyčnej mutácie v znení: „100% Cotton“ nebol zabezpečený u výrobku *11ks Dámske nohavice Jin Zi Li á 10,00 €* v celkovej hodnote 110,00 € a u *4ks Pánske tričko Redway á 12,00 €* v celkovej hodnote 48,00 €, teda celkom u 2 druhov výrobkov v celkovej hodnote 158,00 €,
- preklad informácie o materiálovom, resp. vláknovom zložení textilného výrobku z cudzojazyčnej mutácie v znení: „65% Cotton, 35% Polyester“ nebol zabezpečený u výrobku *4ks Dámske šaty Linte Bob á 12,00 €* v celkovej hodnote 48,00 €,
- preklad informácie o materiálovom, resp. vláknovom zložení textilného výrobku z cudzojazyčnej mutácie v znení: „65% Cotton, 35% Polyester“ nebol zabezpečený u výrobku *9ks Pánske tričko Mastiff á 12,00 €* v celkovej hodnote 108,00 €, u *2ks Pánske tričko Mastiff á 11,00 €* v celkovej hodnote 22,00 € a u *2ks Pánske tričko Mastiff á 10,00 €* v celkovej hodnote 20,00 €, teda celkom u 3 druhov výrobkov v celkovej hodnote 150,00 €,

- preklad informácie o materiálovom, resp. vláknovom zložení textilného výrobku z cudzojazyčnej mutácie v znení: „95% Cotton, 5% Lycra“ nebol zabezpečený u výrobku *3ks Pánske tričko Redway á 12,00 €* v celkovej hodnote 36,00 €,
- preklad informácie o materiálovom, resp. vláknovom zložení textilného výrobku z cudzojazyčnej mutácie v znení: „65% Cotton, 30% Polyester, 5% Elasthan“ nebol zabezpečený u výrobku *3ks Dámska sukňa Sapfet á 16,00 €* v celkovej hodnote 48,00 €,
- preklad návodu na údržbu z cudzojazyčnej mutácie v znení: „WASH INSIDE OUT“ nebol zabezpečený u výrobku *18ks Dámske nohavice Miss Cherry á 14,00 €* v celkovej hodnote 252,00 €,

**teda za porušenie povinností ustanovených v § 13 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, na základe správnej úvahy**

### ***u k l a d á***

účastníkovi konania podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov

### ***p o k u t u***

vo výške **230 €**

slovom **Dvestotridsať Eur**

ktorú je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia na účet vedený v štátnej pokladnici

č.: **SK5781800000007000065068 VS – 02410619**

### **O d ô v o d n e n i e**

Dňa 22.08.2019 vykonali inšpektori Inšpektorátu SOI v Banskej Bystrici pre Banskobystrický kraj kontrolu v prevádzke Textil Lenka, M. R. Štefánika 70, Detva.

Kontrolou plnenia informačných povinností bolo zistené, že v ponuke predaja sa nachádzalo celkom 9 druhov ponúkaných výrobkov v celkovej hodnote 692,00 €, u ktorých nebol žiadnym spôsobom zabezpečený preklad písomných informácií podľa § 12 ods. 2 cit. zákona z cudzojazyčných mutácií do štátneho jazyka, keď:

- preklad informácie o materiálovom, resp. vláknovom zložení textilného výrobku z cudzojazyčnej mutácie v znení: „100% Cotton“ nebol zabezpečený u výrobku *11ks Dámske nohavice Jin Zi Li á 10,00 €* v celkovej hodnote 110,00 € a u *4ks Pánske tričko Redway á 12,00 €* v celkovej hodnote 48,00 €, teda celkom u 2 druhov výrobkov v celkovej hodnote 158,00 €,
- preklad informácie o materiálovom, resp. vláknovom zložení textilného výrobku z cudzojazyčnej mutácie v znení: „65% Cotton, 35% Polyester“ nebol zabezpečený u výrobku *4ks Dámske šaty Linte Bob á 12,00 €* v celkovej hodnote 48,00 €,
- preklad informácie o materiálovom, resp. vláknovom zložení textilného výrobku z cudzojazyčnej mutácie v znení: „65% Cotton, 35% Polyester“ nebol zabezpečený u výrobku *9ks Pánske tričko Mastiff á 12,00 €* v celkovej hodnote 108,00 €, u *2ks Pánske tričko Mastiff á 11,00 €* v celkovej hodnote 22,00 € a u *2ks Pánske tričko*



*Mastiff* á 10,00 € v celkovej hodnote 20,00 €, teda celkom u 3 druhov výrobkov v celkovej hodnote 150,00 €,

- preklad informácie o materiálovom, resp. vláknovom zložení textilného výrobku z cudzojazyčnej mutácie v znení: „95% Cotton, 5% Lycra“ nebol zabezpečený u výrobku *3ks Pánske tričko Redway* á 12,00 € v celkovej hodnote 36,00 €,
- preklad informácie o materiálovom, resp. vláknovom zložení textilného výrobku z cudzojazyčnej mutácie v znení: „65% Cotton, 30% Polyester, 5% Elasthan“ nebol zabezpečený u výrobku *3ks Dámska sukňa Sapfet* á 16,00 € v celkovej hodnote 48,00 €,
- preklad návodu na údržbu z cudzojazyčnej mutácie v znení: „WASH INSIDE OUT“ nebol zabezpečený u výrobku *18ks Dámske nohavice Miss Cherry* á 14,00 € v celkovej hodnote 252,00 €.

Uvedeným protiprávnym skutkovým stavom došlo k porušeniu § 13 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov.

Za zistený nedostatok, a tým aj za preukázané porušenie zákona o ochrane spotrebiteľa, citované vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá ako predávajúci v plnom rozsahu podnikateľ uvedený vo výroku tohto rozhodnutia.

K priebehu a výsledku kontroly sa do inšpekčného záznamu zo dňa 22.08.2019 vyjadrila predavačka p. A. T., ktorá bola osobne prítomná pri výkone kontroly a ktorá žiadnym spôsobom nespochybnila zistené nedostatky. Uviedla, že o kontrole bude informovať podnikateľa o zisteniach uvedených v zázname. Dodala, že zistené nedostatky budú odstránené.

Na základe zisteného a preukázateľného porušenia zákona o ochrane spotrebiteľa a objektívnej zodpovednosti predávajúceho bolo účastníkovi konania prostredníctvom webového portálu [www.slovensko.sk](http://www.slovensko.sk) do jeho elektronickej schránky zaslané oznámenie o začatí správneho konania č. P/0241/06/2019 zo dňa 22.11.2019, ktoré bolo účastníkovi konania doručené dňa 28.11.2019.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov, bola účastníkovi konania poskytnutá možnosť v lehote stanovenej orgánom dozoru podať vyjadrenie k zisteným nedostatkom, prípadne navrhnúť jeho doplnenie.

Účastník konania toto svoje právo nevyužil a k oznámeniu o začatí správneho konania pod P/0241/06/2019 zo dňa 22.11.2019 sa nevyjadril žiadnym spôsobom ku dňu vydania rozhodnutia.

Keďže účastník správneho konania svoje procesné právo v zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní ku dňu vydania rozhodnutia nevyužil, podkladom pre vydanie rozhodnutia bol kontrolou spoľahlivo zistený skutkový stav. Dôkazom je inšpekčný záznam z vykonanej kontroly zo dňa 22.08.2019.

V súvislosti s vyššie uvedeným protiprávnym konaním správny orgán uvádza, že povinnosťou predávajúceho je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako to určuje zákon a osobitné predpisy, čo však vzhľadom k uvedenému v čase kontroly nebolo splnené. Jednotlivé ustanovenia zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa majú kogentný charakter a teda nie je možné sa od nich odchyliť. Predávajúci zodpovedá za ich nedodržanie objektívne a správny orgán pri hodnotení, či ide o porušenie zákona alebo nie nemôže prihliadať na žiadne subjektívne dôvody, prečo stav zistený kontrolou je odlišný od stavu vyžadovaného

zákonom. Rozhodujúce je porovnanie kontrolou zisteného stavu so stavom požadovaným zákonom.

Správne delikty predávajúcich sú postihované bez ohľadu na zavinenie, nakoľko zavinenie nie je pojmovým znakom správneho deliktu podľa zákona o ochrane spotrebiteľa. Podstatné je iba to, či k porušeniu zákona objektívne došlo, alebo nie. Subjektom deliktu je predávajúci spôsobilý na protiprávne konanie (tzv. deliktuálna spôsobilosť, ktorá je spojená s jej vznikom a existenciou). Účastník konania ako predávajúci tak zodpovedá za porušenie povinnosti založenej na objektívnej zodpovednosti za správny delikt. Okolnosti ospravedlňujúce, resp. vysvetľujúce nespĺnenie povinnosti nemajú právny význam pri otázke zodpovednosti za toto porušenie. Je preto irelevantné, či mal k protizákonnému konaniu účastník konania motív, alebo nie.

V zmysle uvedeného, správny orgán, pokiaľ zistí odchylenie sa od kogentných ustanovení zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, zohľadňuje už len charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinností, spôsob a následky porušenia povinností, vyplývajúce z porušenia príslušných ustanovení zákona a na základe uvedeného rozhoduje o výške sankcie za kontrolou zistené porušenie zákona.

K vyjadreniu predavačky p. A. T. zaznamenaným v inšpekčnom zázname zo dňa 22.08.2019 ohľadne odstránenia zistených nedostatkov správny orgán uvádza, že následné odstránenie zistených nedostatkov nezbavuje účastníka konania zodpovednosti za protiprávny stav zistený v čase kontroly. Odstránenie nedostatkov je v zmysle § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa povinnosťou účastníka konania a nie je okolnosťou, ktorá by ho mohla zbaviť zodpovednosti za zistené porušenie zákona.

Je potrebné zdôrazniť, že predávajúci je podľa zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa za dodržanie povinností vyplývajúcich z tohto zákona zodpovedný objektívne, teda bez ohľadu na to, či porušenie zákona zapríčinil sám, alebo ho zapríčinil jeho zamestnanec. Predávajúci teda zodpovedá „za výsledok“ a je na ňom, akým spôsobom si zabezpečí, aby v jeho prevádzke boli dodržané všetky povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, prípadne iných kogentných právnych predpisov v oblasti ochrany spotrebiteľa.

S ohľadom na ustanovenie § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, množstvo a závažnosť zistených nedostatkov a objektívnu zodpovednosť predávajúceho však správny orgán musí sankciu uložiť.

Na základe uvedených skutočností, keďže skutkový stav zistený kontrolou po porovnaní so stavom vyžadovaným všeobecne záväznými právnymi predpismi bol vyhodnotený ako stav protiprávny, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

Inšpektori SOI vykonávajú v obchodných prevádzkach kontroly za účelom zistenia, či predávajúci, dodávateľia, výrobcovia, resp. dovozcovia dodržiavajú povinnosti a zákazy vyplývajúce im zo zákona o ochrane spotrebiteľa alebo právnych aktov Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa. Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný alebo porušený je stav zistený v čase kontroly.

Inšpektorát SOI v Banskej Bystrici pre Banskobystrický kraj ako vecne a miestne príslušný správny orgán použil zákonné prostriedky na zistenie skutkového stavu veci a dospel k záveru, že neboli splnené zákonom stanovené podmienky a došlo k porušeniu ustanovenia uvedeného vo výrokovej časti tohto rozhodnutia. Zodpovednosť účastníka konania bola spoľahlivo zistená a preukázaná. Ako dôkaz slúžia inšpekčné záznamy z vykonaných kontrol.

Pri určení výšky pokuty správny orgán v zmysle § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa prihliadol na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinností, spôsob a následky porušenia povinnosti spočívajúce v porušení príslušných ustanovení zákona účastníkom konania tým, že predávajúci nezabezpečil, aby informácie uvedené v § 10a až § 12 zákona č 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa pri výrobkoch, u ktorých sú informácie a bezpečnostné upozornenia uvedené v cudzojazyčnej mutácii, boli tieto uvedené aj v štátnom jazyku, keď v ponuke predaja sa nachádzal výrobok *11ks Dámske nohavice Jin Zi Li á 10,00 €* v celkovej hodnote 110,00 €, *4ks Pánske tričko Redway á 12,00 €* v celkovej hodnote 48,00 €, *4ks Dámske šaty Linte Bob á 12,00 €* v celkovej hodnote 48,00 €, *9ks Pánske tričko Mastiff á 12,00 €* v celkovej hodnote 108,00 €, *2ks Pánske tričko Mastiff á 11,00 €* v celkovej hodnote 22,00 €, *2ks Pánske tričko Mastiff á 10,00 €* v celkovej hodnote 20,00 €, *3ks Pánske tričko Redway á 12,00 €* v celkovej hodnote 36,00 €, *3ks Dámska sukňa Sappet á 16,00 €* v celkovej hodnote 48,00 € a *18ks Dámske nohavice Miss Cherry á 14,00 €* v celkovej hodnote 252,00 €, teda celkom 9 druhov výrobkov v celkovej hodnote 692,00 €, u ktorých nebol zabezpečený preklad informácie o materiálom, resp. vlákňovom zložení textilného výrobku z cudzojazyčnej mutácie do štátneho jazyka.

Podľa ustanovenia § 12 ods. 2 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa musí predávajúci zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o výrobcovi alebo aj o dovozcovi alebo dodávateľovi, o miere alebo o množstve, o spôsobe použitia a údržby výrobku a o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z jeho nesprávneho použitia alebo údržby, o podmienkach uchovávaní a skladovania výrobku, ako aj o riziku súvisiacom s poskytovanou službou alebo informáciami podľa osobitných predpisov. Predávajúci je povinný na požiadanie orgánu dozoru alebo spotrebiteľa oznámiť alebo zdokumentovať údaje o výrobku, ak ho nemožno označiť.

Podľa ustanovenia § 13 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, ak sa informácie uvedené v § 10a až 12 poskytujú písomne, musia byť v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Možnosť súbežného používania iných označení, najmä grafických symbolov a piktogramov, ako aj iných jazykov, nie je týmto dotknutá. Fyzikálne a technické veličiny musia byť vyjadrené v zákonných meracích jednotkách.

Právnym aktom Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa, ktorý ustanovuje povinnosť uvádzať materiálové zloženie textilných výrobkov, je Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1007/2011 z 27. septembra 2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vlákňového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením, ktorým sa zrušuje smernica Rady 73/44/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 96/73/ES a 2008/121/ES.

Uvedenie informácii o materiálom zložení výrobku, resp. poskytnutie ich prekladu do štátneho jazyka a rovnako pripojenie návodu na údržbu výrobku okrem cudzojazyčnej mutácie v štátnom jazyku je pre spotrebiteľa dôležité a má význam z hľadiska ochrany jeho ekonomických záujmov. Pri nezrozumiteľnosti informácii o materiálom zložení výrobku, resp. pri nezrozumiteľnosti návodu na údržbu výrobku by mohlo dôjsť najmä k ohrozeniu majetku spotrebiteľa znehodnotením ním zakúpených výrobkov pri ich nesprávnom používaní alebo ošetrovaní v dôsledku absencie uvedených písomných informácií v štátnom jazyku. Nakoľko by sa v takomto prípade jednalo o zavinené znehodnotenie výrobkov, vyhliadky na úspešnosť prípadného reklamačného konania by boli nulové.

Pokiaľ spotrebiteľovi nie je zabezpečený preklad vyššie uvedených informácií do štátneho jazyka, nie je naplnený cieľ zákona o ochrane spotrebiteľa a takisto nie je zabezpečené dosahovanie vysokej miery ochrany spotrebiteľa.

Je potrebné zdôrazniť, že v prípade vzťahu „predávajúci – spotrebiteľ“ vystupuje spotrebiteľ ako laik, ktorému je potrebné venovať špeciálnu starostlivosť a predávajúci ako odborník či profesionál, ktorý pri svojej činnosti ovláda a dodržiava všetky podmienky predaja.

Vykonanou kontrolou bolo presne a spoľahlivo zistené, že účastník konania si povinnosti predávajúceho, ktoré mu vyplývajú z citovaných zákonných ustanovení preukázateľne nesplnil. Týmto konaním účastníka konania došlo k porušeniu práv spotrebiteľa priznaných mu zákonom č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov.

Rozhodujúcimi skutočnosťami posudzovanými podľa kritérií ustanovených v § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa, ktoré boli mimo už vyššie uvedeného zohľadnené pri určovaní výšky postihu, bolo porušenie práv spotrebiteľa, nesplnenie zákonných povinností predávajúceho s ohľadom na mieru spoločenskej nebezpečnosti zistených nedostatkov, na celkové množstvo a hodnotu výrobkov, u ktorých nebol žiadnym spôsobom zabezpečený preklad písomnej informácie vyžadovanej podľa § 10a až § 12 zákona č. 250/2007 Z. z. z cudzojazyčnej mutácie do kodifikovanej podoby štátneho jazyka, a tiež to, že nebol dodržaný minimálny štandard ochrany spotrebiteľa garantovaný zákonom č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, nakoľko si predávajúci nesplnil povinnosť vyplývajúcu mu z kogentného ustanovenia § 13 cit. zákona.

Správny orgán vzal do úvahy tú skutočnosť, že uvedený protiprávny stav vznikol v dôsledku opomenutia zo strany účastníka konania. Hodnotenie úmyslu vzhľadom na objektívnu zodpovednosť nemá právny význam.

Správny orgán zároveň prihliadol k tomu, že účel sledovaný zákonom vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého každý spotrebiteľ okrem iného má právo na ochranu ekonomických záujmov vzhľadom na zistené nedostatky v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

Konanie, ktorým sú ohrozované ekonomické záujmy spotrebiteľa vo všeobecnosti považuje správny orgán za nežiaduce a spoločensky nebezpečné, avšak po zhodnotení jednotlivých kritérií podľa § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa zisteného porušenia zákona uložil pokutu v takej výške, ako je uvedené vo výrokovvej časti rozhodnutia. Je potrebné poukázať na skutočnosť, že uložená sankcia sa približuje dolnej hranici sadzby a v percentuálnom vyjadrení nedosahuje ani 1% najvyššej sadzby.

Správny orgán prihliadol aj na špecifiká konkrétneho prípadu a proporcionalitu uloženej pokuty vo vzťahu k najvyššej možnej pokute, ktorú správny orgán za porušenie povinnosti môže uložiť a to až do výšky 66.400 €. Správny orgán zastáva názor, že pri zvažovaní výšky pokuty a jej následnom určení správny orgán okrem zákonných predpokladov uvedených v ustanovení § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa, prihliadal i na charakter sankcie ako takej, ktorou je jej preventívna a represívna funkcia pričom ak ide o finančný postih, nemôže byť neprímerane mierny vo vzťahu k závažnosti protiprávneho konania a jeho následkom, nevyhnutne teda musí v sebe obsahovať aj represívnu zložku. Na to, aby sankcia plnila svoju preventívnu funkciu, jej výška musí byť stanovená tak, aby sa sankcionovaná osoba vyvarovala do budúcnosti porušeniu zákonných ustanovení. Správny orgán pri určovaní pokuty postupoval v súlade so Správnym poriadkom a síce s ustanovením § 3 ods. 4, v zmysle ktorého správne orgány dbajú o to, aby v rozhodovaní o skutkovo zhodných alebo podobných prípadoch nevznikali neodôvodnené rozdiely a teda sú povinné objektívne podobné prípady rozhodovať zhodne. Správny orgán má za to, že pokuta uložená účastníkovi konania, nevykazuje neodôvodnené rozdiely s prípadmi iných podnikateľských subjektov za obdobné porušenie zákona, je uložená odôvodnene, v adekvátnej výške a voči účastníkovi konania tak plní represívnu ako aj preventívnu funkciu.

Z hľadiska posudzovania miery zavinenia správny orgán pri určovaní výšky pokuty za zistený protiprávny skutkový stav vzal v úvahu, že účastník konania, ako predávajúci, je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky predaja výrobkov, za dodržiavanie ktorých zodpovedá objektívne, tzn. bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie. V rámci tejto zodpovednosti zodpovedá aj za protiprávne konanie osôb, ktoré v mene predávajúceho pri predaji výrobkov konajú.

Správny orgán sa podrobne a dôkladne zaoberal skutkovými zisteniami uvedenými v inšpekčnom zázname zo dňa 22.08.2019, vyjadrením predavačky p. A. T. zaznamenaným v inšpekčnom zázname zo dňa 22.08.2019 a uložil účastníkovi konania pokutu, ktorej výška vychádza z objektívnych zistení správneho orgánu a prihliada na všetky okolnosti prípadu, a zodpovedá v plnej miere rozsahu a významu zistených nedostatkov.

Z ustanovenia § 24 zákona o ochrane spotrebiteľa vyplýva správne orgánu obligatórna povinnosť pristúpiť k uloženiu pokuty v prípade zistenia porušenia niektorej z povinností, ktoré tento zákon ukladá. Pre konštatovanie, či k porušeniu zákona došlo, je rozhodujúci skutkový stav zistený v čase kontroly.

Pokuta, ktorú môže správny orgán v zmysle § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právnymi aktmi Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa uložiť do výšky 66.400,00 €, bola uložená v zákonom stanovenej sadzbe.

Po preskúmaní celej veci je správny orgán toho názoru, že skutkový stav bol náležite zistený a preukázaný a preto bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia. Keďže správny orgán uložil pokutu v zákonnej sadzbe má za to, že pokuta uložená v tejto výške je s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona a od uloženej pokuty očakáva nielen represívny, ale aj preventívny účinok.

Slovenská obchodná inšpekcia  
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie v Banskej Bystrici  
pre Banskobystrický kraj Dolná 46, 974 01 Banská Bystrica

---

Číslo: P/0242/06/2019

V Banskej Bystrici dňa 19.12.2019

## R O Z H O D N U T I E

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) v Banskej Bystrici pre Banskobystrický kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1, § 2 a § 3 ods. 2 písm. f) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

### *r o z h o d o l t a k t o:*

**účastníkovi konania: Ludmila Brnová, Hviezdoslavova 1090/112, 980 61 Tisovec, podnikateľke,**

**IČO: 47 984 856,**

**na základe kontroly v prevádzke: Železiarstvo pod Hradovou, Nám. Dr. V. Clementisa 84, Tisovec,**

**vykonanej dňa: 21.08.2019,**

**pre porušenie** povinnosti predávajúceho vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe, ktorý obsahuje predpísané náležitosti, keď predávajúci ku kontrolnému nákupu účtovanému v celkovej hodnote 3,75 € a pozostávajúcemu z výrobku *0,050kg Klince stavebné 10mm á 0,11 €, 1ks Lievik UH 6cm á 0,50 €, 1ks Páska papierová 48mm x 50mm á 2,30 € a 1bal. (100ks) Špajdle 3mm á 0,84 €* vydal doklad o kúpe z elektronickej registračnej pokladnice (ďalej len „ERP“) č. 0017 zo dňa 21.08.2019, ktorý neobsahoval predpísané náležitosti, nakoľko neobsahoval správny údaj o mieste podnikania fyzickej osoby, keď na doklade o kúpe z ERP bol údaj v znení: „*Hviezdoslavova 406, 980 61 Tisovec*“, pričom v zmysle údajov zo živnostenského registra bol ku dňu kontroly správny údaj o mieste podnikania fyzickej osoby v znení: „*Hviezdoslavova 1090/112, 980 61 Tisovec*“ (**§ 16 ods. 1 písm. a)**),

**pre nedodržanie** povinnosti predávajúceho výrobky, ktoré majú pre svoje vlastnosti určenú dobu spotreby, najneskôr v posledný deň doby spotreby stiahnuť z trhu, keď kontrolou bolo zistené, že v ponuke predaja sa nachádzal výrobok *1ks 1kg Lepidlo Duvilax D3 Rapid á 4,35 €* s určenou dobou spotreby do 12 mesiacov od dátumu výroby (dátum výroby: 26.07.2018), *1ks 5kg Tmel Rigips SUPER á 5,40 €* s určenou dobou spotreby do 12 mesiacov od dátumu výroby (dátum výroby: 05.06.2018), *2ks 5kg Škárovací tmel Rigips VARIO á 8,95 €* v celkovej hodnote 17,90 € s určenou dobou spotreby do 12 mesiacov od dátumu výroby (dátum výroby: 11.07.2018) a *3ks 5kg Tmel Rigips EXTRA á 8,80 €* v celkovej hodnote 26,40 € s určenou dobou spotreby do 12 mesiacov od dátumu výroby (dátum výroby: 16.01.2018), t. j. celkom 4 druhov výrobkov v celkovej hodnote 54,05 € po dobe spotreby (**§ 6 ods. 3)**,

**teda za porušenie povinností ustanovených v § 16 ods. 1 písm. a) a § 6 ods. 3 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, na základe správnej úvahy**

### ***u k l a d á***

účastníkovi konania podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov

### ***p o k u t u***

vo výške **180 €**

slovom **Jednostoosemdesiat Eur,**

ktorú je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia na účet vedený v štátnej pokladnici

**č.: SK5781800000007000065068 VS – 02420619**

### **O d ô v o d n e n i e**

Dňa 21.08.2019 vykonali inšpektori Inšpektorátu SOI v Banskej Bystrici pre Banskobystrický kraj kontrolu v prevádzke Železiarstvo pod Hradovou, Nám. Dr. V. Clementisa 84, Tisovec.

Za účelom overenia dodržiavania zásad statočnosti pri predaji bol inšpektormi SOI vykonaný kontrolný nákup, ktorý bol účtovaný správne v celkovej hodnote 3,75 €. Kontrolný nákup pozostával z výrobku *0,050kg Klince stavebné 10mm á 0,11 €*, *1ks Lievik UH 6cm á 0,50 €*, *1ks Páska papierová 48mm x 50mm á 2,30 € a 1bal. (100ks) Špajdle 3mm á 0,84 €*, ku ktorému predávajúci vydal doklad o kúpe z ERP č. 0017 zo dňa 21.08.2019, ktorý neobsahoval predpísané náležitosti, nakoľko neobsahoval správny údaj o mieste podnikania fyzickej osoby, keď na doklade o kúpe z ERP bol údaj v znení: „*Hviezdoslavova 406, 980 61 Tisovec*“, pričom v zmysle údajov zo živnostenského registra bol ku dňu kontroly správny údaj o mieste podnikania fyzickej osoby v znení: „*Hviezdoslavova 1090/112, 980 61 Tisovec.*“

Kontrolou bolo zistené, že v ponuke predaja sa nachádzali celkom 4 druhov výrobkov v celkovej hodnote 54,05 € po dobe spotreby. Jednalo sa o výrobok

- *1ks 1kg Lepidlo Duvilax D3 Rapid á 4,35 €* s určenou dobou spotreby do 12 mesiacov od dátumu výroby (dátum výroby: 26.07.2018),
- *1ks 5kg Tmel Rigips SUPER á 5,40 €* s určenou dobou spotreby do 12 mesiacov od dátumu výroby (dátum výroby: 05.06.2018),
- *2ks 5kg Škárovací tmel Rigips VARIO á 8,95 €* v celkovej hodnote 17,90 € s určenou dobou spotreby do 12 mesiacov od dátumu výroby (dátum výroby: 11.07.2018),
- *3ks 5kg Tmel Rigips EXTRA á 8,80 €* v celkovej hodnote 26,40 € s určenou dobou spotreby do 12 mesiacov od dátumu výroby (dátum výroby: 16.01.2018).

Uvedeným protiprávnym skutkovým stavom došlo k porušeniu § 16 ods. 1 písm. a) a § 6 ods. 3 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov.

Za zistený nedostatok, a tým aj za preukázané porušenie zákona o ochrane spotrebiteľa citované vo výrokovej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá ako predávajúci v plnom rozsahu podnikateľka uvedená vo výroku tohto rozhodnutia.

K priebehu a výsledku kontroly sa do inšpekčného záznamu zo dňa 21.08.2019 vyjadrila podnikateľka, ktorá bola osobne prítomná pri výkone kontroly a ktorá žiadnym spôsobom nespochybnila zistené nedostatky. Uviedla, že zistené nedostatky čo najskôr odstráni.

Na základe zisteného a preukázateľného porušenia zákona o ochrane spotrebiteľa a objektívnej zodpovednosti predávajúceho bolo účastníkovi konania prostredníctvom webového portálu [www.slovensko.sk](http://www.slovensko.sk) do jeho elektronickej schránky zaslané oznámenie o začatí správneho konania č. P/0242/06/2019 zo dňa 22.11.2019, ktoré bolo účastníkovi konania doručené dňa 28.11.2019.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov, bola účastníkovi konania poskytnutá možnosť v lehote stanovenej orgánom dozoru podať vyjadrenie k zisteným nedostatkom, prípadne navrhnúť jeho doplnenie.

Účastník konania toto svoje právo využil a k oznámeniu o začatí správneho konania pod P/0242/06/2019 zo dňa 22.11.2019 sa vyjadril dňa 01.12.2019 prostredníctvom elektronickej pošty zaslanej z adresy [ludmilabrnova@centrum.sk](mailto:ludmilabrnova@centrum.sk). Vyjadrenie účastníka konania bolo doručené správne orgánu dňa 02.12.2019. K vyjadreniu účastníka konania zaslaného len prostredníctvom elektronickej pošty zo dňa 01.12.2019 správny orgán uvádza, že aj napriek skutočnosti, že účastník konania zaslal vyjadrenie k oznámeniu o začatí správneho konania len e-mailom bez autorizácie (nebolo podpísané zaručeným elektronickým podpisom) sa ním správny orgán zaoberal v celom rozsahu.

K porušeniu ustanovenia §-u 16 ods. 1 písm. a) zákona o ochrane spotrebiteľa účastník konania uviedol, že zmenu adresy/súpisné číslo/ Hviezdoslavova 406 na Hviezdoslavova 1090/112 nebolo možné upraviť v ERP bez použitia hardvéru. Poukázal na skutočnosť, že objednávka bola podaná ešte v januári 2019, avšak výrobca Elocom ho nevedel skôr dodať kvôli certifikácii, tak náprava bola možná až po dodaní Efox upgrade Kit(CHDU) 4.11.19. Z uvedeného dôvodu bola až vtedy uskutočnená náprava v ERP. Účastník konania ako dôkaz predložil doklad z ERP s doplnenými údajmi.

K porušeniu ustanovenia §-u 6 ods. 3 zákona o ochrane spotrebiteľa účastník konania uviedol, že tento tovar bol okamžite stiahnutý z predaja a tým pádom sa nedostal ku konečnému spotrebiteľovi. Účastník konania si je vedomý, že týmto nedostatkom porušil zákon o ochrane spotrebiteľa. Chcel by sa ospravedlniť za svoju nedôslednosť.

V súvislosti s vyššie uvedeným protiprávnym konaním správny orgán uvádza, že povinnosťou predávajúceho je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako to určuje zákon a osobitné predpisy, čo však vzhľadom k uvedenému v čase kontroly nebolo splnené. Jednotlivé ustanovenia zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa majú kogentný charakter a teda nie je možné sa od nich odchýliť. Predávajúci zodpovedá za ich nedodržanie objektívne a správny orgán pri hodnotení, či ide o porušenie zákona alebo nie nemôže prihliadať na žiadne subjektívne dôvody, prečo stav zistený kontrolou je odlišný od stavu vyžadovaného zákonom. Rozhodujúce je porovnanie kontrolou zisteného stavu so stavom požadovaným zákonom.

Správne delikty predávajúcich sú postihované bez ohľadu na zavinenie, nakoľko zavinenie nie je pojmovým znakom správneho deliktu podľa zákona o ochrane spotrebiteľa. Podstatné je iba to, či k porušeniu zákona objektívne došlo, alebo nie. Subjektom deliktu je predávajúci spôsobilý na protiprávne konanie (tzv. deliktuálna spôsobilosť, ktorá je spojená s jej vznikom a existenciou). Účastník konania ako predávajúci tak zodpovedá za porušenie povinnosti



založenej na objektívnej zodpovednosti za správny delikt. Okolnosti ospravedlňujúce, resp. vysvetľujúce nesplnenie povinnosti nemajú právny význam pri otázke zodpovednosti za toto porušenie. Je preto irelevantné, či mal k protizákonnému konaniu účastník konania motív, alebo nie.

V zmysle uvedeného, správny orgán, pokiaľ zistí odchylenie sa od kogentných ustanovení zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, zohľadňuje už len charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinností, spôsob a následky porušenia povinností, vyplývajúce z porušenia príslušných ustanovení zákona a na základe uvedeného rozhoduje o výške sankcie za kontrolou zistené porušenie zákona.

Skutočnosti uvádzané účastníkom konania ohľadne vydania dokladu o kúpe s nesprávnym údajom o mieste podnikania nemajú vplyv na zodpovednosť účastníka konania. Boli uvedené iba subjektívne aspekty a príčiny, ktoré mali za následok vznik porušenia zákonných povinností a nie sú spôsobilé zbaviť zodpovednosti predávajúceho.

K vyjadreniu účastníka konania ohľadne odstránenia zistených nedostatkov správny orgán uvádza, že následné odstránenie zistených nedostatkov nezabavuje účastníka konania zodpovednosti za protiprávny stav zistený v čase kontroly. Odstránenie nedostatkov je v zmysle § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa povinnosťou účastníka konania a nie je okolnosťou, ktorá by ho mohla zbaviť zodpovednosti za zistené porušenie zákona.

Je potrebné zdôrazniť, že predávajúci je podľa zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa za dodržanie povinností vyplývajúcich z tohto zákona zodpovedný objektívne, teda bez ohľadu na to, či porušenie zákona zapríčinil sám, alebo ho zapríčinil jeho zamestnanec. Predávajúci teda zodpovedá „za výsledok“ a je na ňom, akým spôsobom si zabezpečí, aby v jeho prevádzke boli dodržané všetky povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, prípadne iných kogentných právnych predpisov v oblasti ochrany spotrebiteľa.

S ohľadom na ustanovenie § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, množstvo a závažnosť zistených nedostatkov a objektívnu zodpovednosť predávajúceho však správny orgán musí sankciu uložiť.

Na základe uvedených skutočností, keďže skutkový stav zistený kontrolou po porovnaní so stavom vyžadovaným všeobecne záväznými právnymi predpismi bol vyhodnotený ako stav protiprávny, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

Inšpektori SOI vykonávajú v obchodných prevádzkach kontroly za účelom zistenia, či predávajúci, dodávatelia, výrobcovia, resp. dovozcovia dodržiavajú povinnosti a zákazy vyplývajúce im zo zákona o ochrane spotrebiteľa alebo právnych aktov Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa. Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný alebo porušený je stav zistený v čase kontroly.

Inšpektorát SOI v Banskej Bystrici pre Banskobystrický kraj ako vecne a miestne príslušný správny orgán použil zákonné prostriedky na zistenie skutkového stavu veci a dospel k záveru, že neboli splnené zákonom stanovené podmienky a došlo k porušeniu ustanovenia uvedeného vo výrokovej časti tohto rozhodnutia. Zodpovednosť účastníka konania bola spoľahlivo zistená a preukázaná. Ako dôkaz slúžia inšpekčné záznamy z vykonaných kontrol.

Pri určení výšky pokuty správny orgán v zmysle § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa prihliadol na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinností, spôsob a následky porušenia povinností spočívajúce v porušení príslušných ustanovení zákona účastníkom konania tým, že nezabezpečil, aby doklad o kúpe z ERP obsahoval všetky

predpísané náležitosti, keď kontrolou bolo zistené, že na doklade o kúpe nebol uvedený správny údaj o mieste podnikania fyzickej osoby. Správny orgán zohľadnil skutočnosť, že predávajúci uviedol nesprávny údaj o mieste podnikania fyzickej osoby.

Podľa ustanovenia § 16 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, predávajúci je povinný vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku alebo o poskytnutí služby, v ktorom je uvedené obchodné meno a sídlo predávajúceho, prípadne miesto podnikania fyzickej osoby; adresa prevádzkarne; dátum predaja; názov a množstvo výrobku alebo druh služby a cena jednotlivého výrobku alebo služby a celková cena, ktorú spotrebiteľ zaplatil.

Ustanovenie tohto paragrafu ukladá povinnosť jednak vydania dokladu o kúpe výrobku alebo poskytnutí služby, ale tiež povinnosť jeho vydania tak, aby tento obsahoval všetky predpísané náležitosti, ktoré sú nevyhnutné v nadväznosti na ochranu spotrebiteľa pri následnom uplatňovaní svojich práv, spravidla, nie však výlučne pri reklamacii, prípadne inom dôvode na dokazovanie nadobudnutia výrobku alebo služby.

Doklad o kúpe výrobku je relevantným dokladom, ktorý má význam pri uplatňovaní práv zo zodpovednosti za vady výrobkov a zároveň je dôkazom existencie záväzkového vzťahu medzi predávajúcim a spotrebiteľom. Patrí medzi dôkazy, ktoré vypovedajú o predávajúcom a o obsahu záväzkového vzťahu, a preto nevydanie dokladu o kúpe môže sťažiť spotrebiteľovi postup pri uplatňovaní svojich práv.

Doklad o kúpe je pre spotrebiteľa nevyhnutný pre následnú kontrolu správnosti účtovania cien zakúpeného tovaru a jej prípadnú reklamáciu, ale najmä pri uplatnení práv spotrebiteľom. Doklad o kúpe je základný dokument, ktorý predávajúci vyžaduje pri uplatňovaní práv od spotrebiteľa a slúži pre obidve strany ako dôkaz.

Pri určení výšky pokuty správny orgán v zmysle § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa prihliadol na charakter protiprávneho konania a následky porušenia povinnosti spočívajúce v porušení príslušných ustanovení zákona účastníkom konania tým, že predávajúci v čase kontroly výrobky, ktoré majú pre svoje vlastnosti určenú dobu spotreby, najneskôr v posledný deň doby spotreby stiahnuť z trhu, keď v ponuke predaja sa nachádzal výrobok *1ks 1kg Lepidlo Duvilax D3 Rapid á 4,35 €* s určenou dobou spotreby do 12 mesiacov od dátumu výroby (dátum výroby: 26.07.2018), *1ks 5kg Tmel Rigips SUPER á 5,40 €* s určenou dobou spotreby do 12 mesiacov od dátumu výroby (dátum výroby: 05.06.2018), *2ks 5kg Škárovací tmel Rigips VARIO á 8,95 €* v celkovej hodnote 17,90 € s určenou dobou spotreby do 12 mesiacov od dátumu výroby (dátum výroby: 11.07.2018), *3ks 5kg Tmel Rigips EXTRA á 8,80 €* v celkovej hodnote 26,40 € s určenou dobou spotreby do 12 mesiacov od dátumu výroby (dátum výroby: 16.01.2018), t. j. celkom 4 druhy výrobkov v celkovej hodnote 54,05 € po uplynutí doby spotreby.

Podľa ustanovenia § 6 ods. 3 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, výrobky, ktoré pre svoje vlastnosti majú určenú dobu spotreby, sa nesmú uviesť na trh po uplynutí doby spotreby. Predávajúci je povinný takéto výrobky najneskôr v posledný deň doby spotreby stiahnuť z trhu.

Keďže účelom zákona o ochrane spotrebiteľa je ochrana zdravia a majetku spotrebiteľa, je nezanedbateľná skutočnosť, že predajom výrobku po uplynutí doby spotreby by mohlo dôjsť k ohrozeniu majetku spotrebiteľa nefunkčnosťou ním zakúpených výrobkov v dôsledku straty ich kvalitatívnych vlastností, daných dobou spotreby. Údaje o dobe použiteľnosti prípadne dobe spotreby sú pre spotrebiteľa dôležitou informáciou, nakoľko sú základnou informáciou, že tovar je vo výrobcom garantovanej kvalite. Účastník konania tým, že v kontrolovanej prevádzke ponechal tovar po uplynutí doby spotreby, porušil aj práva spotrebiteľa priznané

mu zákonom č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov.

Vykonanou kontrolou bolo presne a spoľahlivo zistené, že účastník konania si povinnosti predávajúceho, ktoré mu vyplývajú z citovaných zákonných ustanovení preukázateľne nespĺnil. Týmto konaním účastníka konania došlo k porušeniu práv spotrebiteľa priznaných mu zákonom č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov.

Rozhodujúcimi skutočnosťami posudzovanými podľa kritérií ustanovených v § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa, ktoré boli mimo už vyššie uvedeného zohľadnené pri určovaní výšky postihu, bolo porušenie práv spotrebiteľa, nespĺnenie zákonných povinností predávajúceho s ohľadom na mieru spoločenskej nebezpečnosti zistených nedostatkov, na porušenie povinnosti predávajúceho vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe, ako aj na celkové množstvo a hodnotu výrobkov ponechaných v ponuke predaja po dobe spotreby, a tiež skutočnosť, že nebol dodržaný minimálny štandard ochrany spotrebiteľa garantovaný zákonom č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, nakoľko si predávajúci nespĺnil povinnosť vyplývajúcu mu z kogentného ustanovenia § 16 ods. 1 písm. a) a § 6 ods. 3 cit. zákona.

Správny orgán vzal do úvahy tú skutočnosť, že uvedený protiprávny stav vznikol v dôsledku opomenutia zo strany účastníka konania. Hodnotenie úmyslu vzhľadom na objektívnu zodpovednosť nemá právny význam.

Správny orgán zároveň prihliadol k tomu, že účel sledovaný zákonom vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého každý spotrebiteľ okrem iného má právo na ochranu ekonomických záujmov vzhľadom na zistené nedostatky v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

Konanie, ktorým sú ohrozované ekonomické záujmy spotrebiteľa vo všeobecnosti považuje správny orgán za nežiaduce a spoločensky nebezpečné, avšak po zhodnotení jednotlivých kritérií podľa § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa zisteného porušenia zákona uložil pokutu v takej výške, ako je uvedené vo výrokovvej časti rozhodnutia. Je potrebné poukázať na skutočnosť, že uložená sankcia sa približuje dolnej hranici sadzby a v percentuálnom vyjadrení nedosahuje ani 1% najvyššej sadzby.

Správny orgán prihliadol aj na špecifiká konkrétneho prípadu a proporcionalitu uloženej pokuty vo vzťahu k najvyššej možnej pokute, ktorú správny orgán za porušenie povinnosti môže uložiť a to až do výšky 66.400 EUR. Správny orgán zastáva názor, že pri zvažovaní výšky pokuty a jej následnom určení správny orgán okrem zákonných predpokladov uvedených v ustanovení § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa, prihliadal i na charakter sankcie ako takej, ktorou je jej preventívna a represívna funkcia pričom ak ide o finančný postih, nemôže byť neprimerane mierny vo vzťahu k závažnosti protiprávneho konania a jeho následkom, nevyhnutne teda musí v sebe obsahovať aj represívnu zložku. Na to, aby sankcia plnila svoju preventívnu funkciu, jej výška musí byť stanovená tak, aby sa sankcionovaná osoba vyvarovala do budúcnosti porušeniu zákonných ustanovení. Správny orgán pri určovaní pokuty postupoval v súlade so Správnym poriadkom a síce s ustanovením § 3 ods. 4, v zmysle ktorého správne orgány dbajú o to, aby v rozhodovaní o skutkovo zhodných alebo podobných prípadoch nevznikali neodôvodnené rozdiely a teda sú povinné objektívne podobné prípady rozhodovať zhodne. Správny orgán má za to, že pokuta uložená účastníkovi konania, nevykazuje neodôvodnené rozdiely s prípadmi iných podnikateľských subjektov za obdobné porušenie zákona, je uložená odôvodnene, v adekvátnej výške a voči účastníkovi konania tak plní represívnu ako aj preventívnu funkciu.

Z hľadiska posudzovania miery zavinenia správny orgán pri určovaní výšky pokuty za zistený protiprávny skutkový stav vzal v úvahu, že účastník konania, ako predávajúci, je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky predaja výrobkov, za dodržiavanie ktorých zodpovedá objektívne, tzn. bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie. V rámci tejto zodpovednosti zodpovedá aj za protiprávne konanie osôb, ktoré v mene predávajúceho pri predaji výrobkov konajú.

Správny orgán sa podrobne a dôkladne zaoberal skutkovými zisteniami uvedenými v inšpekčnom zázname zo dňa 21.08.2019, vyjadrením podnikateľky zaznamenaným v inšpekčnom zázname zo dňa 21.08.2019, vyjadrením účastníka konania zaslaným dňa 01.12.2019 prostredníctvom elektronickej pošty a doručeným správne orgánu dňa 02.12.2019 a uložil účastníkovi konania pokutu, ktorej výška vychádza z objektívnych zistení správneho orgánu a prihliada na všetky okolnosti prípadu, a zodpovedá v plnej miere rozsahu a významu zistených nedostatkov.

Z ustanovenia § 24 zákona o ochrane spotrebiteľa vyplýva správne orgánu obligatórna povinnosť pristúpiť k uloženiu pokuty v prípade zistenia porušenia niektorej z povinností, ktoré tento zákon ukladá. Pre konštatovanie, či k porušeniu zákona došlo, je rozhodujúci skutkový stav zistený v čase kontroly.

Pokuta, ktorú môže správny orgán v zmysle § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právnymi aktmi Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa uložiť do výšky 66.400,00 €, bola uložená v zákonom stanovenej sadzbe.

Po preskúmaní celej veci je správny orgán toho názoru, že skutkový stav bol náležite zistený a preukázaný a preto bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia. Keďže správny orgán uložil pokutu v zákonnej sadzbe má za to, že pokuta uložená v tejto výške je s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona a od uloženej pokuty očakáva nielen represívny, ale aj preventívny účinok.

Slovenská obchodná inšpekcia  
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie v Banskej Bystrici  
pre Banskobystrický kraj Dolná 46, 974 01 Banská Bystrica

---

Číslo: P/0243/06/2019

V Banskej Bystrici dňa 19.12.2019

## R O Z H O D N U T I E

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej aj „SOI“) v Banskej Bystrici pre Banskobystrický kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1, § 2 a § 3 ods. 2 písm. f) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa v súlade s § 46 zákona č.71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

### *r o z h o d o l t a k t o:*

**účastníkovi konania: HVH COMP s.r.o., 976 51 Horná Lehota 252,**

**IČO: 36 621 404,**

**na základe kontroly vykonanej v prevádzke HVH COMP s. r. o., Internátna 1867/2, 974 04 Banská Bystrica,**

**vykonanej dňa: 30.04.2019,**

**pre porušenie** zákazu nekalých obchodných praktík tým, že účastník konania využil obchodnú praktiku, ktorá je v rozpore s požiadavkami odbornej starostlivosti, keď kontrolou zameranou na prešetrenie spotrebiteľského podnetu č. 760/2018 bolo zistené, že kontrolovaný subjekt ktorý v roku 2016 vykonával správu bytového domu Príboj 552/62, Slovenská Ľupča na základe zmluvy o výkone správy č. 1/2013 zo dňa 25.09.2013 využil obchodnú praktiku, ktorá je v rozpore s požiadavkami odbornej starostlivosti, keď kontrolovaný subjekt uhradil Faktúru č. 160016 zo dňa 02.12.2016 na sumu 3.200 € (rekonštrukcia NP v bytovom dome) len na základe odsúhlasenia zástupcom vlastníkov bytov avšak bez predchádzajúceho súhlasu schôdze vlastníkov bytov a NP, pričom podľa čl. III. bodu 1.6.3. zmluvy na čerpanie prostriedkov z uvedeného fondu v sume nad 1.000,-€ mesačne alebo na jednu akciu potrebuje správca predchádzajúci súhlas schôdze vlastníkov bytov a NP a podľa čl. III. bodu 1.8. zmluvy pri výbere dodávateľa prác alebo služieb podľa bodu 1.6.3. schvaľuje po výberovom konaní uskutočnenom správcom za účasti zástupcu/ -ov vlastníkov bytov a NP na ich odporúčanie schôdza vlastníkov.

Kontrolovaný subjekt tým, že uhradil Faktúru č. 160016 zo dňa 02.12.2016 na sumu 3.200 € bez predchádzajúceho súhlasu schôdze vlastníkov bytov a NP v rozpore s článkom III. bod 1.6.3. a článkom III. bod 1.8. zmluvy, nedodrжал povinnosť hospodáriť s majetkom vlastníkov s odbornou starostlivosťou podľa § 8b ods. 2 písm. a) zákona č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení účinnom od 01.07.2016 do 31.08.2018 a v súlade s podmienkami zmluvy o výkone správy, teda správca v uvedenom prípade využil obchodnú praktiku ktorá bola v rozpore s požiadavkami odbornej starostlivosti,

**teda za porušenie povinností ustanovených v § 7 ods. 2 písm. a) zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, na základe správnej úvahy**

### ***u k l a d á***

účastníkovi konania podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov

### ***p o k u t u***

vo výške **500 €** slovom **Päťsto Eur,**

ktorú je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia na účet vedený v štátnej pokladnici

**č.: SK5781800000007000065068 VS – 02430619**

### **O d ô v o d n e n i e**

Dňa 30.04.2019 vykonali inšpektori Inšpektorátu SOI pre Banskobystrický kraj kontrolu v prevádzke kontrolovaného subjektu HVH COMP s. r. o., Internátna 1867/2, 974 04 Banská Bystrica, ktorý v roku 2016 vykonával správu bytového domu Príboj 552/62, Slovenská Ľupča na základe zmluvy o výkone správy č. 1/2013 zo dňa 25.09.2013. Pri výkone kontroly boli zistené nasledovné nedostatky, ktoré sú zdokumentované v inšpekčnom zázname zo dňa 30.04.2019.

Kontrolou zameranou na prešetrenie spotrebiteľského podnetu č. 760/2018 bolo mimo nedostatkov za ktoré už nemožno vyvodiť v správnom konaní zodpovednosť zistené, že kontrolovaný subjekt uhradil Faktúru č. 160016 zo dňa 02.12.2016 na sumu 3.200 € (rekonštrukcia NP v bytovom dome) len na základe odsúhlasenia zástupcom vlastníkov bytov avšak bez predchádzajúceho súhlasu schôdze vlastníkov bytov a NP, pričom podľa čl. III. bodu 1.6.3. zmluvy na čerpanie prostriedkov z uvedeného fondu v sume nad 1.000,-€ mesačne alebo na jednu akciu potrebuje správca predchádzajúci súhlas schôdze vlastníkov bytov a NP a podľa čl. III. bodu 1.8. zmluvy pri výbere dodávateľa prác alebo služieb podľa bodu 1.6.3. schvaľuje po výberovom konaní uskutočnenom správcom za účasti zástupcu/ -ov vlastníkov bytov a NP na ich odporúčanie schôdza vlastníkov.

Z uvedeného je zrejmé, že kontrolovaný subjekt tým, že uhradil Faktúru č. 160016 zo dňa 02.12.2016 na sumu 3.200 € bez predchádzajúceho súhlasu schôdze vlastníkov bytov a NP v rozpore s článkom III. bod 1.6.3. a článkom III. bod 1.8. zmluvy, nedodrжал povinnosť hospodáriť s majetkom vlastníkov s odbornou starostlivosťou podľa § 8b ods. 2 písm. a) zákona č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení účinnom od 01.07.2016 do 31.08.2018 a v súlade s podmienkami zmluvy o výkone správy, teda správca v uvedenom prípade využil obchodnú praktiku ktorá bola v rozpore s požiadavkami odbornej starostlivosti,

Uvedeným protiprávnym skutkovým stavom došlo k porušeniu § 7 ods. 2 písm. a) zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov

Za zistený nedostatok, a tým aj za preukázané porušenie zákona, citované vo výrokovej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá spoločnosť uvedená vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

K priebehu a výsledku kontroly sa do inšpekčného záznamu vyjadrila konateľka spoločnosti, ktorá bola prítomná a uviedla, že berie na vedomie, že sa k zisteným nedostatkom uvedeným

v inšpekčnom zázname môže písomne vyjadriť do 10 dní od jeho prevzatia na adresu Slovenská obchodná inšpekcia, Inšpektorát SOI v Banskej Bystrici pre Banskobystrický kraj, Dolná 46, 974 01 Banská Bystrica.

Na základe zisteného a preukázateľného porušenia zákona o ochrane spotrebiteľa a objektívnej zodpovednosti predávajúceho bolo účastníkovi konania prostredníctvom webového portálu [www.slovensko.sk](http://www.slovensko.sk) do jeho elektronickej schránky zaslané oznámenie o začatí správneho konania č. P/0243/06/2019 zo dňa 02.12.2019, ktoré bolo účastníkovi konania doručené dňa 02.12.2019.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní mal účastník konania možnosť v stanovenej lehote podať vyjadrenie k zisteným nedostatkom. Toto svoje právo nevyužil.

Keďže účastník správneho konania svoje procesné právo v zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní ku dňu vydania rozhodnutia nevyužil, podkladom pre vydanie rozhodnutia bol kontrolou spoľahlivo zistený skutkový stav. Ako dôkaz slúži inšpekčný záznam z vykonanej kontroly.

Správny orgán považuje za potrebné zdôrazniť, že povinnosťou predávajúceho, resp. poskytovateľa služby je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako to určuje zákon a osobitné predpisy, čo však vzhľadom k uvedenému v čase kontroly nebolo splnené. Jednotlivé ustanovenia zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa majú kogentný charakter a teda nie je možné sa od nich odchýliť. Predávajúci, resp. poskytovateľ služby zodpovedá za ich nedodržanie objektívne a správny orgán pri hodnotení, či ide o porušenie zákona alebo nie nemôže prihliadať na žiadne subjektívne dôvody, prečo stav zistený kontrolou je odlišný od stavu vyžadovaného zákonom. Rozhodujúce je porovnanie kontrolou zisteného stavu so stavom požadovaným zákonom.

Správne delikty predávajúcich sú postihované bez ohľadu na zavinenie, nakoľko zavinenie nie je pojmovým znakom správneho deliktu podľa zákona o ochrane spotrebiteľa. Podstatné je iba to, či k porušeniu zákona objektívne došlo, alebo nie. Subjektom deliktu je predávajúci spôsobilý na protiprávne konanie (tzv. deliktuálna spôsobilosť, ktorá je spojená s jej vznikom a existenciou). Účastník konania ako predávajúci tak zodpovedá za porušenie povinnosti založenej na objektívnej zodpovednosti za správny delikt. Okolnosti ospravedlňujúce, resp. vysvetľujúce nespĺnenie povinnosti nemajú právny význam pri otázke zodpovednosti za toto porušenie. Je preto irelevantné, či mal k protizákonnému konaniu účastník konania motív, alebo nie.

V zmysle uvedeného, správny orgán, pokiaľ zistí odchylenie sa od kogentných ustanovení zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa, zohľadňuje už len charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinností, spôsob a následky porušenia povinnosti, vyplývajúce z porušenia príslušných ustanovení zákona a na základe uvedeného rozhoduje o výške sankcie za kontrolou zistené porušenie zákona.

Inšpektori SOI vykonávajú kontroly za účelom zistenia, či poskytovatelia služieb dodržiavajú povinnosti vyplývajúce im zo zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov. Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný alebo porušený je stav zistený v čase kontroly.

Inšpektorát SOI v Banskej Bystrici pre Banskobystrický kraj ako vecne a miestne príslušný správny orgán použil zákonné prostriedky na zistenie skutkového stavu veci a dospel k záveru, že neboli splnené zákonom stanovené podmienky a došlo k porušeniu ustanovenia uvedeného vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia. Zodpovednosť účastníka konania bola spoľahlivo preukázaná.

Pri určení výšky pokuty správny orgán v zmysle § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa prihlíadol na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinností, spôsob a následky porušenia povinnosti pri nedodržaní zákazu použitia nekalej obchodnej praktiky predávajúcim resp. poskytovateľom služby tým, že účastník konania postupoval v rozpore s požiadavkami odbornej starostlivosti a zasiahol tak do ekonomických záujmov spotrebiteľov, keď kontrolou bolo zistené, že kontrolovaný subjekt ktorý v roku 2016 vykonával správu bytového domu Príboj 552/62, Slovenská Ľupča uhradil Faktúru č. 160016 zo dňa 02.12.2016 na sumu 3.200 € bez predchádzajúceho súhlasu schôdze vlastníkov bytov a NP v rozpore s článkom III. bod 1.6.3. a článkom III. bod 1.8. zmluvy, čím nedodrжал povinnosť hospodáriť s majetkom vlastníkov s odbornou starostlivosťou podľa § 8b ods. 2 písm. a) zákona č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení účinnom od 01.07.2016 do 31.08.2018 a v súlade s podmienkami zmluvy o výkone správy, teda účastník konania v uvedenom prípade využil obchodnú praktiku ktorá bola v rozpore s požiadavkami odbornej starostlivosti.

Podľa ustanovenia § 4 ods. 2 písm. c) zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa, predávajúci nesmie používať nekalé obchodné praktiky a neprijateľné podmienky v spotrebiteľských zmluvách.

Podľa ustanovenia § 7 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa, nekalé obchodné praktiky sú zakázané, a to pred, počas aj po vykonaní obchodnej transakcie.

Podľa ustanovenia § 7 ods. 2 písm. a) zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa, obchodná praktika sa považuje za nekalú, ak je v rozpore s požiadavkami odbornej starostlivosti.

Podľa ustanovenia § 8b ods. 2 písm. a) zákona č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení účinnom od 01.07.2016 do 31.08.2018 je pri správe domu správca povinný hospodáriť s majetkom vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome s odbornou starostlivosťou v súlade s podmienkami zmluvy o výkone správy.

Podľa ustanovenia § 8b ods. 2 písm. b) cit. zákona je pri správe domu správca povinný dbať na ochranu práv vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome a uprednostňovať ich záujmy pred vlastnými.

Správny orgán sa zaoberal tým, či v danom prípade došlo k takému konaniu či opomenutiu, ktoré by bolo možné považovať za konanie, resp. opomenutie, či postup v rozpore s odbornou starostlivosťou. Vlastníci bytov majú dve možnosti správy domu, totiž buď si bytový dom spravujú sami ako spoločenstvo vlastníkov bytov, alebo správu domu zveria inému subjektu, ktorý túto činnosť vykonáva v rámci predmetu svojho podnikania, teda je odborník. Od takéhoto odborníka oprávnené očakávajú že za to, že za správu zaplatia, dostanú kvalitné služby na úseku správy bytového domu, zjednodušene povedané, že namiesto toho, aby sa s výkonom správy s často otáznou úrovňou zaoberali sami vo vlastnej réžii, povinnosť starať sa prenesú na správcu ako odborníka so skúsenosťami.

Vzhľadom na skutočnosť, že účastník konania vo vzťahu k vlastníkom bytov vystupuje ako správca, musí ovládať legislatívu v odbore, v ktorom poskytuje služby. Vlastníci bytov sa spoliehajú na správcu, že tento bude správu vykonávať na profesionálnej úrovni, nakoľko oni sami si túto zabezpečiť nevedia a radšej si ju zaplatia (pokiaľ by si vedeli, zriadia si spoločenstvo). Ide teda o poskytovanie služby, za ktorú na jednej strane vlastníci bytov platia na ktorú na druhej strane vykonáva podnikateľ s cieľom dosahovania zisku. Správca je povinný riadne zabezpečiť výkon elementárnych činností spojených so správou bytového domu, ako napríklad riadne spracovanie vyúčtovania použitia fondu prevádzky, údržby a opráv, úhrad za plnenia rozúčtované na jednotlivé byty a nebytové priestory v dome, jeho



riadne a včasné doručenie. Pokiaľ tomu nie je tak napriek tomu že to správcovi vyplýva z platnej legislatívy či zmluvy o výkone správy, koná v rozpore s odbornou starostlivosťou, čo je nežiaduce konanie. Taktiež správca je povinný vykonávať správu v súlade s uzavretou zmluvou, preto pokiaľ si vlastníci bytov a nebytových priestorov so správcom zmluvne dohodli, že na čerpanie prostriedkov z uvedeného fondu v sume nad 1.000,-€ mesačne alebo na jednu akciu potrebuje správca predchádzajúci súhlas schôdze vlastníkov bytov, nie je možné takýto krok vynechať a čerpať prostriedky z uvedeného fondu v sume nad 1.000,-€ na jednu akciu len na základe odsúhlasenia zástupcom vlastníkov bytov. V prípade ich svojvoľného čerpania bez využitia vyššie uvedeného mechanizmu dohodnutého v zmluve dochádza k poškodeniu vlastníkov bytov.

Nedodržaním týchto povinností účastník konania reálne zasiahol do ekonomických záujmov spotrebiteľa priznaných mu zákonom o ochrane spotrebiteľa. Je irelevantné, či sa tohto stavu účastník konania dopustil úmyselne, alebo nedbanlivostne.

Pri určovaní výšky postihu vzal správny orgán do úvahy to, že účel právnych predpisov poskytujúcich spotrebiteľom, ktorí uzatvárajú spotrebiteľské zmluvy, zvýšenú ochranu nebol z dôvodov porušenia povinností splnený. Spotrebiteľia uzatvárajúci zmluvu s poskytovateľom služieb oprávnené očakávajú, že vzhľadom na jeho podnikanie koná v súlade s odbornou starostlivosťou, čo zodpovedá poctivému prístupu v podnikaní.

Správny orgán zohľadnil charakter a možné následky zisteného nedostatku, keď postupom zo strany účastníka konania došlo k výraznému zásahu do práv a oprávnených záujmov spotrebiteľov. Správny orgán vo všeobecnosti považuje využívanie nekalých obchodných praktík za závažný zásah do práv spotrebiteľa, poukazuje všeobecne na výrazný negatívny vplyv na spotrebiteľa, na deformáciu trhu a využívanie nekalých obchodných praktík teda všeobecne považuje za závažné porušenie zákona. Správny orgán má za to, že využívanie nekalých obchodných praktík v praxi nie je možné bagatelizovať.

Rozhodujúcimi skutočnosťami, ktoré boli predovšetkým zohľadnené pri určovaní výšky postihu bolo porušenie práv spotrebiteľa, nesplnenie zákonných povinností predávajúceho, resp. poskytovateľa služby s ohľadom na mieru spoločenskej nebezpečnosti zistených nedostatkov, ako aj preukázané porušenie zákazu nekalých obchodných praktík naplnením znakov skutkovej podstaty konania v rozpore s požiadavkami odbornej starostlivosti, a tiež skutočnosť, že nebol dodržaný minimálny štandard ochrany spotrebiteľa garantovaný zákonom č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa, nakoľko si predávajúci, resp. poskytovateľ služby nesplnil povinnosť vyplývajúcu mu z kogentného ustanovenia § 7 ods. 2 písm. a) cit. zákona.

Správny orgán zároveň prihliadol k tomu, že účel sledovaný zákonom vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého každý spotrebiteľ okrem iného má právo na ochranu ekonomických záujmov vzhľadom na zistené nedostatky v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

Konanie, ktorým sú ohrozované ekonomické záujmy spotrebiteľa vo všeobecnosti považuje správny orgán za spoločensky nebezpečné a závažné, a teda po zhodnotení jednotlivých kritérií podľa § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa zisteného porušenia zákona uložil pokutu v takej výške, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia. Správny orgán v tejto súvislosti prihliadol na skutočnosť, že účastník konania v čase vedenia tohto správneho konania nie je správcom bytového domu Priboj 552/62, Slovenská Ľupča. Úlohou správneho orgánu bolo v súvislosti s výškou pokuty nájsť optimum tak, aby táto nemala výlučne represívny charakter.

Správny orgán prihliadol aj na špecifiká konkrétneho prípadu a proporcionalitu uloženej pokuty vo vzťahu k najvyššej možnej pokute, ktorú správny orgán za porušenie povinnosti môže uložiť a to až do výšky 66.400 €. Správny orgán zastáva názor, že pri zvažovaní výšky pokuty a jej následnom určení správny orgán okrem zákonných predpokladov uvedených v ustanovení § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa, prihliadal i na charakter sankcie ako takej, ktorou je jej preventívna a represívna funkcia pričom ak ide o finančný postih, nemôže byť neprimerane mierny vo vzťahu k závažnosti protiprávneho konania a jeho následkom, nevyhnutne teda musí v sebe obsahovať aj represívnu zložku. Na to, aby sankcia plnila svoju preventívnu funkciu, jej výška musí byť stanovená tak, aby sa sankcionovaná osoba vyvarovala do budúcna porušeniu zákonných ustanovení. Správny orgán pri určovaní pokuty postupoval v súlade so Správnym poriadkom a síce s ustanovením § 3 ods. 4, v zmysle ktorého správne orgány dbajú o to, aby v rozhodovaní o skutkovo zhodných alebo podobných prípadoch nevznikali neodôvodnené rozdiely a teda sú povinné objektívne podobné prípady rozhodovať podobne. Správny orgán má za to, že pokuta uložená účastníkovi konania, nevykazuje neodôvodnené rozdiely s prípadmi iných podnikateľských subjektov za obdobné porušenie zákona, je uložená odôvodnene, v adekvátnej výške a voči účastníkovi konania tak plní represívnu ako aj preventívnu funkciu.

Z hľadiska posudzovania miery zavinenia správny orgán pri určovaní výšky pokuty za zistený protiprávny skutkový stav vzal v úvahu, že účastník konania, ako predávajúci resp. poskytovateľ služby, je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky predaja výrobkov, za dodržiavanie ktorých zodpovedá objektívne, tzn. bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie. V rámci tejto zodpovednosti zodpovedá aj za protiprávne konanie osôb, ktoré v mene predávajúceho, resp. poskytovateľa služby pri predaji výrobkov konajú.

Správny orgán sa podrobne a dôkladne zaoberal skutkovými zisteniami uvedenými v inšpekčnom zázname zo dňa 30.04.2019, vyjadrením konateľky spoločnosti zaznamenaným v inšpekčnom zázname zo dňa 30.04.2019, a uložil účastníkovi konania pokutu, ktorej výška vychádza z objektívnych zistení správneho orgánu a prihliada na všetky okolnosti prípadu, a zodpovedá v plnej miere rozsahu a významu zistených nedostatkov.

Z ustanovenia § 24 zákona o ochrane spotrebiteľa vyplýva správne orgánu obligatórna povinnosť pristúpiť k uloženiu pokuty v prípade zistenia porušenia niektorej z povinností, ktoré tento zákon ukladá. Pre konštatovanie, či k porušeniu zákona došlo, je rozhodujúci skutkový stav zistený v čase kontroly.

Pokuta, ktorú môže správny orgán v zmysle § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právnymi aktmi Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa uložiť do výšky 66.400,00 €, bola uložená blízko dolnej hranice zákonom stanovenej sadzby.

Po preskúmaní celej veci je správny orgán toho názoru, že skutkový stav bol náležite zistený a preukázaný a preto bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia. Keďže správny orgán uložil pokutu v zákonnej sadzbe má za to, že pokuta uložená v tejto výške je s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona a od uloženej pokuty očakáva nielen represívny, ale aj preventívny účinok.